Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii

2025/0335(COD)

14.4.2026

POPRAWKI
1706 - 2105

Projekt sprawozdania
Elena Donazzan
(PE784.432v01-00)

Bezpieczeństwo, odporność i zrównoważony charakter działań kosmicznych prowadzonych w Unii

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2025)0335 – 2025/0335(COD))

Poprawka 1706
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Na podstawie decyzji Komisji zezwalającej na rejestrację**, **na podstawie ust. 5, Agencja rejestruje*** w ***URSO operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich, którzy wykazują zgodność*** z wymogami ***tytułu IV*** określonymi w art. ***16 lub 15***.	1. ***By zarejestrować swoje działania kosmiczne w URSA**, **operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego składa*** w ***Komisji wniosek o rejestrację.***
	Wniosek ten zawiera wszystkie dowody niezbędne do wykazania zgodności z wymogami określonymi w art. ***15.***
	Komisja przekazuje wniosek Agencji do oceny technicznej.

Or. en

Poprawka 1707
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Na podstawie decyzji Komisji zezwalającej na rejestrację**, **na podstawie ust. 5, Agencja rejestruje*** w ***URSO operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich, którzy wykazują zgodność*** z wymogami ***tytułu IV*** określonymi w art. 16 ***lub 15***.	1. ***By zarejestrować swoje działania kosmiczne w URSO**, **operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego składa*** w ***Komisji wniosek o rejestrację. Wniosek ten zawiera wszystkie dowody niezbędne do wykazania zgodności*** z wymogami określonymi w art. ***15 i*** 16***. Komisja przekazuje wniosek Agencji do oceny technicznej***.

Or. en

Poprawka 1708
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Na podstawie decyzji Komisji zezwalającej na rejestrację, na podstawie ust. 5, Agencja rejestruje w ***URSO*** operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich, którzy wykazują zgodność z wymogami tytułu IV określonymi w art. 16 lub 15.	1. Na podstawie decyzji Komisji zezwalającej na rejestrację, na podstawie ust. 5, Agencja rejestruje w ***URSA działania kosmiczne*** operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich, którzy wykazują zgodność z wymogami tytułu IV określonymi w art. 16 lub 15.

Or. en

Poprawka 1709
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Na podstawie decyzji Komisji zezwalającej na rejestrację, na podstawie ust. 5, Agencja rejestruje w URSO operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich, którzy wykazują zgodność z wymogami tytułu IV ***określonymi w art. 16 lub 15***.	1. Na podstawie decyzji Komisji zezwalającej na rejestrację, na podstawie ust. 5, Agencja rejestruje w URSO operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich, którzy wykazują zgodność z wymogami tytułu IV.

Or. fr

Poprawka 1710
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 17 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Na podstawie decyzji Komisji zezwalającej na rejestrację, na podstawie ust. 5, Agencja rejestruje w URSO operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich, którzy wykazują zgodność z wymogami tytułu IV ***określonymi w art. 16 lub 15***.	1. Na podstawie decyzji Komisji zezwalającej na rejestrację, na podstawie ust. 5, Agencja rejestruje w URSO operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich, którzy wykazują zgodność z wymogami tytułu IV.

Or. en

Poprawka 1711
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Na podstawie decyzji Komisji zezwalającej na rejestrację, na podstawie ust. 5, Agencja rejestruje w URSO operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich, którzy wykazują zgodność*** z wymogami ***tytułu IV*** określonymi w art. ***16 lub*** 15.	1. ***Operator z państwa trzeciego chcący uzyskać dostęp do rynku wewnętrznego składa w Agencji wniosek o rejestrację w URSA. Wniosek zawiera wszystkie informacje niezbędne do wykazania zgodności*** z wymogami określonymi w art. 15.

Or. en

Uzasadnienie

Operatorzy z państw trzecich chcący uzyskać dostęp do rynku UE składają wniosek o rejestrację w URSA bezpośrednio w Agencji. Ta uproszczona procedura odzwierciedla proces wydawania zezwoleń w EUSA: Agencja otrzymuje wniosek, przekazuje go wykwalifikowanemu organowi technicznemu i bezpośrednio podejmuje decyzję o rejestracji.

Poprawka 1712
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Agencja przekazuje wniosek wykwalifikowanemu organowi technicznemu ds. działań kosmicznych wyznaczonemu zgodnie z art. 8, by ocenił wniosek pod kątem technicznym. Wykwalifikowany organ techniczny wydaje opinię techniczną dla Agencji w terminach określonych w art. 7.

Or. en

Uzasadnienie

Agencja przekazuje wniosek operatora z państwa trzeciego wykwalifikowanemu organowi technicznemu (ESA), by uzyskać ocenę techniczną. Jest to spójne z procesem w EUSA: ten sam organ ds. oceny technicznej stosuje te same normy do podmiotów gospodarczych z Unii i spoza Unii, co zapewnia równe traktowanie i spójność techniczną.

Poprawka 1713
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1b. Agencja ocenia wniosek z należytym uwzględnieniem opinii technicznej, o której mowa w ust. 1a, i umożliwia operatorowi infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego przedstawienie uwag, wyjaśnień i dodatkowych dowodów.

Or. en

Uzasadnienie

Agencja ocenia wniosek, uwzględniając opinię techniczną ESA, i umożliwia wnioskodawcy przedstawienie uwag, zanim wyda decyzję odmowną. Ochrona sprawiedliwości proceduralnej zgodnie ze standardową praktyką w prawie administracyjnym UE.

Poprawka 1714
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1c. Art. 7 ust. 3–6 stosuje się odpowiednio. Jeżeli Agencja dojdzie do wniosku na podstawie opinii technicznej, o której mowa w ust. 2, że operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego spełnia wymogi art. 15, przyjmuje decyzję o rejestracji i rejestruje odpowiednie działania kosmiczne w URSA.

Or. en

Uzasadnienie

Odniesienie wzajemne do terminów EUSA: ten sam łączny termin trzymiesięczny ma zastosowanie do rejestracji podmiotów z państw trzecich i do pozwoleń dla podmiotów z Unii. Równe traktowanie proceduralne, a nie tylko merytoryczne.

Poprawka 1715
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przypadku przyznania odstępstwa zgodnie z art. 19 operatorów wynoszenia z państw trzecich rejestruje się w URSO na podstawie decyzji Komisji bez konieczności spełnienia co najmniej jednego z warunków określonych w art. 15.	***skreśla się***
W przypadku gdy państwo członkowskie zwróciło się o odstępstwo w celu umożliwienia unijnemu operatorowi infrastruktury kosmicznej dokonania wynoszenia na orbitę u operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, ten operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego	

przedstawia Agencji dowody potwierdzające taki wniosek.

Or. fr

Poprawka 1716
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przypadku przyznania odstępstwa zgodnie z art. 19 operatorów wynoszenia z państw trzecich rejestruje się w URSO na podstawie decyzji Komisji bez konieczności spełnienia co najmniej jednego z warunków określonych w art. 15.	***skreśla się***
W przypadku gdy państwo członkowskie zwróciło się o odstępstwo w celu umożliwienia unijnemu operatorowi infrastruktury kosmicznej dokonania wynoszenia na orbitę u operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, ten operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego przedstawia Agencji dowody potwierdzające taki wniosek.	

Or. en

Poprawka 1717
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

2. W przypadku przyznania odstępstwa zgodnie z art. 19 operatorów wynoszenia z państw trzecich rejestruje się w URSO na podstawie decyzji Komisji bez konieczności spełnienia co najmniej jednego z warunków określonych w art. 15.		***skreśla się***
W przypadku gdy państwo członkowskie zwróciło się o odstępstwo w celu umożliwienia unijnemu operatorowi infrastruktury kosmicznej dokonania wynoszenia na orbitę u operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, ten operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego przedstawia Agencji dowody potwierdzające taki wniosek.		

Or. en

Poprawka 1718
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przypadku przyznania odstępstwa zgodnie z art. 19 operatorów wynoszenia z państw trzecich rejestruje się w URSO na podstawie decyzji Komisji bez konieczności spełnienia co najmniej jednego z warunków określonych w art. 15.	***skreśla się***
W przypadku gdy państwo członkowskie zwróciło się o odstępstwo w celu umożliwienia unijnemu operatorowi infrastruktury kosmicznej dokonania wynoszenia na orbitę u operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, ten operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego przedstawia Agencji dowody	

potwierdzające taki wniosek.

Or. en

Poprawka 1719
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku przyznania odstępstwa zgodnie z art. 19 operatorów wynoszenia z państw trzecich rejestruje się w URSO na podstawie decyzji Komisji bez konieczności spełnienia co najmniej jednego z warunków określonych w art. 15.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w skreśleniach: komisyjna procedura rejestracji operatorów wynoszenia z państw trzecich, bazująca na zasadzie odstępstwa, zostaje zastąpiona standardową procedurą rejestracji w URSA, prowadzoną przez Agencję.

Poprawka 1720
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku przyznania odstępstwa zgodnie z art. 19 operatorów wynoszenia z państw trzecich rejestruje się w URSO na podstawie decyzji Komisji bez konieczności spełnienia co najmniej jednego z warunków określonych w art. ***15***.	W przypadku przyznania odstępstwa zgodnie z art. 19 operatorów wynoszenia z państw trzecich rejestruje się w URSO na podstawie decyzji Komisji bez konieczności spełnienia co najmniej jednego z warunków określonych w art. ***14***.

Or. en

Poprawka 1721
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy państwo członkowskie zwróciło się o odstępstwo w celu umożliwienia unijnemu operatorowi infrastruktury kosmicznej dokonania wynoszenia na orbitę u operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, ten operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego przedstawia Agencji dowody potwierdzające taki wniosek.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w skreśleniach: uruchamiany przez państwa członkowskie mechanizm odstępstw umożliwiający operatorom unijnym wyniesienie z udziałem dostawców z państw trzecich zastępuje się usprawnioną rejestracją operatorów z państw trzecich w URSA.

Poprawka 1722
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy państwo członkowskie zwróciło się o odstępstwo w celu umożliwienia unijnemu operatorowi infrastruktury kosmicznej dokonania wynoszenia na orbitę u operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, ten operator infrastruktury kosmicznej ***z państwa trzeciego*** przedstawia Agencji dowody potwierdzające taki wniosek.	W przypadku gdy państwo członkowskie zwróciło się o odstępstwo w celu umożliwienia unijnemu operatorowi infrastruktury kosmicznej dokonania wynoszenia na orbitę u operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, ten ***unijny*** operator infrastruktury kosmicznej przedstawia Agencji dowody potwierdzające taki wniosek.

Or. en

Poprawka 1723
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W celu dokonania rejestracji w URSO, na podstawie ust. 1, operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego składa wniosek do Agencji. Wniosek ten zawiera wszystkie dowody niezbędne do wykazania zgodności, o której mowa w ust. 1.	***skreśla się***
Agencja przechowuje wszystkie dowody dostarczone przez wnioskodawców w trakcie procedury rejestracji.	

Or. en

Poprawka 1724
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 3
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W celu dokonania rejestracji w URSO, na podstawie ust. 1, operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego składa wniosek do Agencji. Wniosek ten zawiera wszystkie dowody niezbędne do wykazania zgodności, o której mowa w ust. 1.	***skreśla się***
Agencja przechowuje wszystkie dowody dostarczone przez wnioskodawców w	

trakcie procedury rejestracji.

Or. en

Poprawka 1725
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W celu dokonania rejestracji ***w URSO, na podstawie ust. 1***, ***operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego składa wniosek do Agencji***. ***Wniosek ten zawiera wszystkie dowody niezbędne do wykazania zgodności,*** o ***której mowa w ust. 1***.	***Po*** rejestracji ***Agencja wydaje e-certyfikat***, ***o którym mowa w art. 25 ust. 5***. ***Art. 22 ma zastosowanie do zawieszenia i cofnięcia decyzji*** o ***rejestracji przyjętych na podstawie niniejszego artykułu***.

Or. en

Uzasadnienie

W momencie rejestracji Agencja automatycznie wydaje e-certyfikat. Jeden etap: rejestracja i wydanie certyfikatu są zintegrowane, spójne z procesem po wydaniu pozwolenia dla podmiotów unijnych.

Poprawka 1726
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W celu dokonania rejestracji w ***URSO***, na podstawie ust. 1, operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego składa wniosek do Agencji. Wniosek ten zawiera wszystkie dowody niezbędne do wykazania zgodności, o której mowa w ust. 1.	W celu dokonania rejestracji w ***URSA***, na podstawie ust. 1, operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego składa wniosek do Agencji. Wniosek ten zawiera wszystkie dowody niezbędne do wykazania zgodności, o której mowa w ust. 1.

Or. en

Poprawka 1727
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja przechowuje wszystkie dowody dostarczone przez wnioskodawców w trakcie procedury rejestracji.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w skreśleniach: odrębny obowiązek przechowywania dowodów włącza się do ogólnego zarządzania aktami Agencji w systemie URSA.

Poprawka 1728
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja przechowuje wszystkie dowody dostarczone przez wnioskodawców w trakcie procedury rejestracji.	Agencja przechowuje ***bezpiecznie*** wszystkie dowody dostarczone przez wnioskodawców w trakcie procedury rejestracji.

Or. en

Poprawka 1729
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Agencja ocenia wniosek o rejestrację i powiadamia operatora	***skreśla się***

infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego o wyniku swojej wstępnej oceny. Agencja zapewnia temu operatorowi infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego możliwość przedłożenia uzasadnionego oświadczenia i przedstawienia dodatkowych wyjaśnień lub dowodów.

Or. en

Uzasadnienie

Etap wstępnej oceny i wstępnego powiadomienia włącza się do usprawnionej 15-dniowej kontroli kompletności w zmienionym ust. 1c (wzajemne odniesienie do art. 7 ust. 3).

Poprawka 1730
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. ***Agencja ocenia wniosek o rejestrację*** i ***powiadamia operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego*** o ***wyniku swojej wstępnej oceny. Agencja zapewnia temu operatorowi infrastruktury kosmicznej*** z ***państwa trzeciego możliwość przedłożenia uzasadnionego oświadczenia i przedstawienia dodatkowych wyjaśnień lub dowodów***.	4. ***Przewidziana w art. 11, 12*** i ***13 procedura oceny i podejmowania decyzji*** o ***rejestracji ma odpowiednio zastosowanie do dostawców usług kosmicznych*** z ***państw trzecich***.

Or. en

Poprawka 1731
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

5. Nie później niż 5 miesięcy od otrzymania wniosku, o którym mowa w ust. 3 akapit pierwszy, Agencja przedstawia Komisji wniosek o podjęcie decyzji zatwierdzającej lub odrzucającej rejestrację w URSO operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego.		***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1732
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Nie później niż 5 miesięcy od otrzymania wniosku, o którym mowa w ust. 3 akapit pierwszy, Agencja przedstawia Komisji wniosek o podjęcie decyzji zatwierdzającej lub odrzucającej rejestrację w URSO operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w skreśleniach: Agencja nie występuje już do Komisji z wnioskiem o wydanie decyzji. Agencja sama bezpośrednio podejmuje decyzję o rejestracji.

Poprawka 1733
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 5
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Nie później niż 5 miesięcy od otrzymania wniosku, o którym mowa w ust. ***3 akapit pierwszy***, Agencja przedstawia Komisji ***wniosek o podjęcie decyzji zatwierdzającej lub odrzucającej rejestrację w URSO operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego***.	5. Nie później niż 5 miesięcy od otrzymania wniosku, o którym mowa w ust. ***1***, Agencja przedstawia Komisji ***uzasadnioną opinię dotyczącą rejestracji***.

Or. en

Poprawka 1734
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Nie później niż 5 miesięcy od otrzymania wniosku, o którym mowa w ust. 3 akapit pierwszy, Agencja przedstawia Komisji wniosek o podjęcie decyzji zatwierdzającej lub odrzucającej rejestrację w ***URSO*** operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego.	5. Nie później niż 5 miesięcy od otrzymania wniosku, o którym mowa w ust. 3 akapit pierwszy, Agencja przedstawia Komisji wniosek o podjęcie decyzji zatwierdzającej lub odrzucającej rejestrację w ***URSA odpowiednich działań kosmicznych*** operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego.

Or. en

Poprawka 1735
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Nie później niż ***5 miesięcy*** od otrzymania wniosku, o którym mowa w ust. ***3 akapit pierwszy***, Agencja	5. Nie później niż ***3 miesiące*** od otrzymania wniosku, o którym mowa w ust. ***1***, Agencja przedstawia ***uzasadnioną***

przedstawia ***Komisji wniosek o podjęcie decyzji zatwierdzającej*** lub ***odrzucającej rejestrację*** w ***URSO*** operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego.

opinię dotyczącą zatwierdzenia lub ***odrzucenia rejestracji*** w ***URSA*** operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego.

Or. en

Poprawka 1736
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Komisja podejmuje decyzję na podstawie wniosku Agencji, o którym mowa w ust. 5, i powiadamia o niej operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego oraz Agencję.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w skreśleniach: decyzję Komisji w sprawie wniosku Agencji zastępuje się decyzją podejmowaną bezpośrednio przez Agencję.

Poprawka 1737
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Komisja podejmuje decyzję na podstawie wniosku Agencji, o którym mowa w ust. 5, i powiadamia o niej operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego oraz Agencję.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1738
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 6
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. ***Komisja podejmuje decyzję na podstawie wniosku Agencji, o którym mowa w ust. 5***, i powiadamia o niej operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego oraz Agencję.	6. ***Nie później niż 12 miesięcy od otrzymania wniosku Komisja podejmuje decyzję, uwzględniając opinię Agencji***, i powiadamia o niej operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego oraz Agencję. ***Agencja rejestruje działania kosmiczne operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego w URSO.***

Or. en

Poprawka 1739
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Komisja podejmuje decyzję na podstawie wniosku Agencji, o którym mowa w ust. ***5***, i powiadamia o niej operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego oraz Agencję.	6. Komisja podejmuje decyzję na podstawie wniosku Agencji, o którym mowa w ust. ***3***, i powiadamia o niej operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego oraz Agencję.

Or. en

Poprawka 1740
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. W przypadku gdy zastosowanie ma art. 16, Agencja dokonuje rejestracji na podstawie następujących przesłanek:	***skreśla się***
a) operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego posiada zezwolenie wydane w państwie trzecim i podlega stałemu nadzorowi w państwie trzecim;	
b) Komisja przyjęła decyzję w kwestii równoważności na podstawie art. 105.	

Or. en

Poprawka 1741
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. W przypadku gdy zastosowanie ma art. 16, Agencja dokonuje rejestracji na podstawie następujących przesłanek:	***skreśla się***
a) operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego posiada zezwolenie wydane w państwie trzecim i podlega stałemu nadzorowi w państwie trzecim;	
b) Komisja przyjęła decyzję w kwestii równoważności na podstawie art. 105.	

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w skreśleniach: procedurę przyspieszoną bazującą na decyzjach w kwestii równoważności skreśla się wraz z art. 105 (decyzje w kwestii równoważności).

Poprawka 1742

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. W przypadku gdy zastosowanie ma art. ***16***, Agencja ***dokonuje rejestracji na podstawie następujących przesłanek:***	7. W przypadku gdy zastosowanie ma ***decyzja w kwestii równoważności przyjęta na podstawie*** art. ***105***, Agencja ***rejestruje działania kosmiczne operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, jeżeli działania te są dozwolone w tym państwie trzecim.***

Or. en

Poprawka 1743
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7 – wprowadzenie
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. W przypadku gdy zastosowanie ma art. ***16***, Agencja ***dokonuje rejestracji na podstawie następujących przesłanek:***	7. W przypadku gdy zastosowanie ma ***decyzja w kwestii równoważności przyjęta na podstawie*** art. ***105***, Agencja ***rejestruje zainteresowanych operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich.***

Or. en

Poprawka 1744
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. W przypadku gdy zastosowanie ***ma*** art. ***16***, Agencja dokonuje rejestracji na podstawie następujących przesłanek:	7. W przypadku gdy zastosowanie ***mają*** art. ***19 i 20***, Agencja dokonuje rejestracji na podstawie następujących przesłanek:

Or. en

Poprawka 1745
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7 – litera a
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego posiada zezwolenie wydane w państwie trzecim i podlega stałemu nadzorowi w państwie trzecim;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1746
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego posiada zezwolenie wydane w państwie trzecim i podlega stałemu nadzorowi w państwie trzecim;	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w skreśleniach.

Poprawka 1747
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego posiada zezwolenie wydane w państwie trzecim i podlega stałemu nadzorowi w państwie trzecim;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1748
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) Komisja przyjęła decyzję w kwestii równoważności na podstawie art. 105.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w skreśleniach.

Poprawka 1749
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7 – litera b
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) Komisja przyjęła decyzję w kwestii równoważności na podstawie art. 105.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1750
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) Komisja przyjęła decyzję w kwestii równoważności na podstawie art. 105.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1751
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 7 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) Komisja przyjęła decyzję ***w kwestii równoważności na podstawie art. 105***.	b) Komisja przyjęła decyzję ***przyznającą odstępstwo danemu operatorowi wynoszenia z państwa trzeciego***.

Or. en

Poprawka 1752
Giorgio Gori

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. W przypadku złożenia wniosku o odstępstwo zgodnie z art. 19 Agencja dokonuje rejestracji operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego w URSO po przyjęciu przez Komisję decyzji zgodnie z art. 19 ust. 5 akapit pierwszy.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1753
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. W przypadku złożenia wniosku o odstępstwo zgodnie z art. 19 Agencja dokonuje rejestracji operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego w URSO po przyjęciu przez Komisję decyzji zgodnie z art. 19 ust. 5 akapit pierwszy.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w skreśleniach: usunięto procedurę rejestracji na podstawie odstępstwa.

Poprawka 1754
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. W przypadku złożenia wniosku o odstępstwo zgodnie z art. 19 ***Agencja***	8. W przypadku złożenia wniosku o odstępstwo zgodnie z art. 19 ***oraz przyjęcia***

dokonuje rejestracji operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego w URSO po przyjęciu przez Komisję decyzji zgodnie z art. 19 ust. 5 ***akapit pierwszy***.

przez Komisję decyzji zgodnie z art. 19 ust. 5 ***Agencja rejestruje działanie operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego w URSA***.

Or. en

Poprawka 1755
Elena Donazzan

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	8a. W razie przeniesienia własności lub kontroli nad obiektem kosmicznym lub usługą kosmiczną między operatorem unijnym a operatorem z państwa trzeciego (lub odwrotnie) organy rejestrujące aktualizują URSO i zapewniają jednoznaczne przekazanie wszystkich odpowiednich obowiązków nowemu operatorowi. Obejmuje to obowiązki dotyczące rejestracji w URSO, wymogi dotyczące bezpieczeństwa i odporności, ochronę ubezpieczeniową i odpowiedzialność międzynarodową za dany obiekt kosmiczny lub daną usługę kosmiczną.

Or. en

Poprawka 1756
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 18	***skreśla się***
Rejestracja organizacji	

międzynarodowych

1. Jeżeli spełnione są warunki określone w art. 107 lub 108, Agencja rejestruje organizacje międzynarodowe w URSO.

2. Do celów ust. 1 stosuje się odpowiednio art. 17 ust. 3, 4, 5, 7 i 8 oraz art. 19, 21 i 22.

Or. en

Poprawka 1757
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 18	***skreśla się***
Rejestracja organizacji międzynarodowych	
1. Jeżeli spełnione są warunki określone w art. 107 lub 108, Agencja rejestruje organizacje międzynarodowe w URSO.	
2. Do celów ust. 1 stosuje się odpowiednio art. 17 ust. 3, 4, 5, 7 i 8 oraz art. 19, 21 i 22.	

Or. en

Uzasadnienie

Przeniesiono do art. 20a (nowego).

Poprawka 1758
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Jeżeli spełnione są warunki	1. Jeżeli spełnione są warunki

określone w art. 107 lub 108, ***Agencja rejestruje organizacje międzynarodowe*** w ***URSO***.	określone w art. 107 lub 108, ***organizacje międzynarodowe dostarczające dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej lub świadczące usługi kosmiczne*** w ***Unii powiadamiają o tym Agencję. Art. 17 stosuje się odpowiednio do rejestracji ich działań kosmicznych w URSA.***

Or. en

Uzasadnienie

Organizacje międzynarodowe dostarczające dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej lub świadczące usługi kosmiczne w Unii powiadamiają Agencję; stosuje się przez analogię procedurę określoną w art. 17. Spójność z zasadą równego dostępu do rynku: organizacje międzynarodowe muszą spełnić te same wymogi rejestracji w URSA co operatorzy z państw trzecich.

Poprawka 1759
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Jeżeli spełnione są warunki określone w art. 107 lub 108, Agencja rejestruje organizacje międzynarodowe w URSO.	1. Jeżeli spełnione są warunki określone w art. 107 lub 108, Agencja rejestruje ***te*** organizacje międzynarodowe w URSO.

Or. en

Poprawka 1760
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Niniejszy artykuł nie ma zastosowania, jeżeli organizacja

międzynarodowa wykonuje wyłącznie oceny techniczne jako wykwalifikowany organ techniczny zgodnie z art. 8.

Or. en

Uzasadnienie

Wyłączenie ESA i innych organizacji międzynarodowych działających jako wykwalifikowane organy techniczne: ich rolę oceniającą regulują art. 8 i umowa zawarta na podstawie art. 108, a nie wymogi dotyczące rejestracji dostępu do rynku określone w art. 18. Bez takiego wyłączenia sama ESA wymagałaby rejestracji, którą zarządza.

Poprawka 1761
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Do celów ust. 1 stosuje się odpowiednio art. 17 ust. 3, 4, 5, 7 i 8 oraz art. 19, 21 i 22.	2. Do celów ust. 1 stosuje się odpowiednio ***wymogi dotyczące rejestracji zapisane w*** art. 17 ust. 3, 4, 5, 7 i 8 oraz art. 19, 21 i 22.

Or. en

Poprawka 1762
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 2
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Do celów ust. 1 stosuje się odpowiednio art. 17 ***ust. 3***, ***4, 5, 7 i 8 oraz art.*** 19, 21 i 22.	2. Do celów ust. 1 stosuje się odpowiednio art. 17, 19, 21 i 22.

Or. en

Poprawka 1763
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Artykuł ten należy skreślić, ponieważ wprowadza on szeroki system odstępstw dla operatorów wynoszenia z państw trzecich, podważający zasadę równych zasad dla wszystkich operatorów na rynku unijnym oraz cel, jakim są prawdziwie jednolite europejskie ramy regulacyjne.

Poprawka 1764
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 1765
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Odstępstwa	Odstępstwa ***dla operatorów wynoszenia***

Or. en

Poprawka 1766
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwo członkowskie może zwrócić się do Komisji o przyjęcie decyzji zezwalającej Agencji na rejestrację operatora wynoszenia z państwa trzeciego, który nie spełnia co najmniej jednego z warunków, o których mowa w art. 15 ust. 2, jeżeli spełnione są warunki interesu publicznego, o których mowa w ust. 2.	***Właściwy organ krajowy*** może zwrócić się do Komisji o przyjęcie decyzji zezwalającej Agencji na rejestrację operatora wynoszenia z państwa trzeciego, który nie spełnia co najmniej jednego z warunków ***wymogów***, o których mowa w art. 15 ust. 2, jeżeli spełnione są warunki interesu publicznego, o których mowa w ust. 2 ***niniejszego artykułu***.

Or. en

Poprawka 1767
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwo członkowskie może zwrócić się do Komisji o przyjęcie decyzji ***zezwalającej Agencji*** na ***rejestrację*** operatora wynoszenia z państwa trzeciego, który nie spełnia co najmniej jednego z warunków, o których mowa w art. 15 ust. 2, jeżeli spełnione są warunki interesu publicznego, o których mowa w ust. 2.	Państwo członkowskie może zwrócić się do Komisji o przyjęcie decyzji ***tymczasowo zwalniającej z obowiązku rejestracji w URSA usługi wyniesienia*** na ***orbitę świadczone przez*** operatora wynoszenia z państwa trzeciego, który nie spełnia co najmniej jednego z warunków, o których mowa w art. 15 ust. 2, jeżeli spełnione są warunki interesu publicznego, o których mowa w ust. 2.

Or. en

Poprawka 1768
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwo członkowskie może zwrócić się do Komisji o przyjęcie decyzji zezwalającej Agencji na rejestrację operatora wynoszenia z państwa trzeciego, który nie spełnia co najmniej jednego z warunków, o których mowa w art. ***15 ust. 2***, jeżeli spełnione są warunki interesu publicznego, o których mowa w ust. 2.	***W uzasadnionych i wyjątkowych przypadkach*** państwo członkowskie może zwrócić się do Komisji o przyjęcie decyzji zezwalającej Agencji na rejestrację ***korzystania z usług świadczonych przez*** operatora wynoszenia z państwa trzeciego, który nie spełnia co najmniej jednego z warunków, o których mowa w art. ***14***, jeżeli spełnione są warunki interesu publicznego, o których mowa w ust. 2.

Or. en

Poprawka 1769
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 1 – akapit 2
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwo członkowskie składa wniosek zgodnie z ust. 3 akapit pierwszy.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1770
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 19 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwo członkowskie składa wniosek zgodnie z ust. 3 akapit pierwszy.	Państwo członkowskie składa wniosek zgodnie z ust. 3 akapit pierwszy ***niniejszego artykułu***.

Or. en

Poprawka 1771
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 1 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W odniesieniu do aktywów będących własnością Unii Komisja z własnej inicjatywy ocenia, czy ***spełniony jest warunek interesu publicznego***, o ***którym*** mowa w ust. 2.	W odniesieniu do aktywów będących własnością Unii Komisja z własnej inicjatywy ocenia, czy ***spełnione są warunki***, o ***których*** mowa w ust. 2 ***niniejszego artykułu***.

Or. en

Poprawka 1772
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 1 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W odniesieniu do aktywów będących własnością Unii Komisja z własnej inicjatywy ***ocenia***, ***czy spełniony jest warunek interesu publicznego***, o ***którym*** mowa w ust. 2.	W odniesieniu do aktywów będących własnością Unii Komisja z własnej inicjatywy ***wykazuje***, ***że spełnione są warunki***, o ***których*** mowa w ust. 2.

Or. en

Poprawka 1773
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W odniesieniu do usług wynoszenia na orbitę państwo członkowskie wykazuje, że usługi wynoszenia na orbitę świadczone przez operatora wynoszenia z państwa trzeciego ***ułatwiają dostęp do przestrzeni kosmicznej*** i ***korzystanie z niej, jeżeli spełnione są łącznie*** następujące warunki:	2. W odniesieniu do usług wynoszenia na orbitę państwo członkowskie wykazuje, że usługi wynoszenia na orbitę świadczone przez operatora wynoszenia z państwa trzeciego ***leżą w interesie publicznym*** i ***spełniają*** następujące warunki:

Or. en

Poprawka 1774
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W odniesieniu do usług wynoszenia na orbitę państwo członkowskie wykazuje, że usługi wynoszenia na orbitę świadczone przez operatora wynoszenia z państwa trzeciego ***ułatwiają dostęp*** do przestrzeni kosmicznej i ***korzystanie*** z niej, jeżeli spełnione są łącznie następujące warunki:	2. W odniesieniu do usług wynoszenia na orbitę państwo członkowskie wykazuje, że usługi wynoszenia na orbitę świadczone przez operatora wynoszenia z państwa trzeciego ***mają zasadnicze znaczenie dla dostępu*** do przestrzeni kosmicznej i ***korzystania*** z niej, jeżeli spełnione są łącznie następujące warunki:

Or. en

Poprawka 1775
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 2 – wprowadzenie

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W odniesieniu do usług wynoszenia na orbitę państwo członkowskie wykazuje, że usługi wynoszenia na orbitę świadczone przez operatora wynoszenia z państwa trzeciego ***ułatwiają dostęp do przestrzeni kosmicznej*** i ***korzystanie z niej, jeżeli spełnione są łącznie*** następujące warunki:	2. W odniesieniu do usług wynoszenia na orbitę państwo członkowskie wykazuje, że usługi wynoszenia na orbitę świadczone przez operatora wynoszenia z państwa trzeciego ***leżą w interesie publicznym*** i ***spełniają*** następujące warunki:

Or. en

Poprawka 1776
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W odniesieniu do usług wynoszenia na orbitę państwo członkowskie wykazuje, że usługi wynoszenia na orbitę świadczone przez operatora wynoszenia z państwa trzeciego ***ułatwiają dostęp*** do przestrzeni kosmicznej i ***korzystanie*** z niej, jeżeli spełnione są łącznie następujące warunki:	2. W odniesieniu do usług wynoszenia na orbitę państwo członkowskie wykazuje, że usługi wynoszenia na orbitę świadczone przez operatora wynoszenia z państwa trzeciego ***są niezbędne do uzyskania dostępu*** do przestrzeni kosmicznej i ***korzystania*** z niej, jeżeli spełnione są łącznie następujące warunki:

Or. en

Poprawka 1777
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) w Unii nie istnieją ***łatwo*** dostępne zamienniki ani realistyczna alternatywa dla usług wynoszenia na orbitę świadczonych	a) w Unii nie istnieją dostępne zamienniki ani realistyczna alternatywa dla usług wynoszenia na orbitę świadczonych

przez danego operatora wynoszenia z państwa trzeciego;	przez danego operatora wynoszenia z państwa trzeciego;

Or. en

Poprawka 1778
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) usługi wynoszenia na orbitę świadczone przez odpowiedniego operatora wynoszenia z państwa trzeciego wspierają zdolności technologiczne ***o*** strategicznym ***znaczeniu dla*** Unii ***lub*** państw członkowskich.	b) usługi wynoszenia na orbitę świadczone przez odpowiedniego operatora wynoszenia z państwa trzeciego wspierają zdolności technologiczne ***leżące w*** strategicznym ***interesie*** Unii ***i*** państw członkowskich. ***and***

Or. en

Poprawka 1779
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 2 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) proponuje się i stosuje alternatywne środki łagodzące w celu dopilnowania, aby cele realizowane przez wymogi, o których mowa w art. 14 i dla których występuje się o przyznanie odstępstwa, zostały osiągnięte lub przynajmniej częściowo osiągnięte.

Or. en

Poprawka 1780

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
We wniosku***, o którym mowa w ust. 1 akapit drugi***:	We wniosku ***właściwego organu krajowego***:

Or. en

Poprawka 1781
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 1 – litera b
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) określa się ***w jasny, jednoznaczny i wyczerpujący sposób*** wszystkie wymogi określone w art. 15 ust. 2, dla których występuje się o przyznanie odstępstwa;	b) określa się wszystkie wymogi określone w art. 15 ust. 2, dla których występuje się o przyznanie odstępstwa;

Or. en

Poprawka 1782
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) określa się ***w jasny, jednoznaczny i wyczerpujący sposób*** wszystkie wymogi określone w art. 15 ust. 2, dla których	b) określa się wszystkie wymogi określone w art. 15 ust. 2, dla których występuje się o przyznanie odstępstwa;

występuje się o przyznanie odstępstwa;

Or. en

Poprawka 1783
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) określa się w jasny, jednoznaczny i wyczerpujący sposób wszystkie wymogi określone w art. ***15 ust. 2***, dla których występuje się o przyznanie odstępstwa;	b) określa się w jasny, jednoznaczny i wyczerpujący sposób wszystkie wymogi określone w art. ***14***, dla których występuje się o przyznanie odstępstwa;

Or. en

Poprawka 1784
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) przedstawia się niezbędne dowody potwierdzające przyjęte środki łagodzące;

Or. en

Poprawka 1785
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) przedstawia się niezbędne	c) przedstawia się niezbędne

szczegóły techniczne dotyczące ***danej misji kosmicznej***;	szczegóły techniczne dotyczące ***danego działania kosmicznego***;

Or. en

Poprawka 1786
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 1 – litera c
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) przedstawia się niezbędne szczegóły techniczne dotyczące danej ***misji*** kosmicznej;	c) przedstawia się niezbędne szczegóły techniczne dotyczące danej ***usługi*** kosmicznej;

Or. en

Poprawka 1787
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) przedstawia się niezbędne dowody w celu wykazania, że pozostałe wymogi zostały spełnione.	d) przedstawia się niezbędne dowody w celu wykazania, że pozostałe wymogi ***określone w art. 15 ust. 2*** zostały spełnione.

Or. en

Poprawka 1788
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
We wniosku dotyczącym operatora wynoszenia z państwa trzeciego proponuje się, w miarę możliwości, alternatywne środki łagodzące w celu zapewnienia, aby cele realizowane przez wymogi, o których mowa w art. 15 ust. 2, dla których występuje się o przyznanie odstępstwa, zostały osiągnięte lub przynajmniej częściowo osiągnięte.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1789
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Po otrzymaniu wniosku, o którym mowa w ust. 3, Komisja przekazuje go Agencji. W terminie jednego miesiąca Agencja wydaje ocenę techniczną w kwestii zgodności z wymogami określonymi w art. ***15***, które nie są przedmiotem wniosku o odstępstwo.	4. Po otrzymaniu wniosku, o którym mowa w ust. 3, Komisja przekazuje go Agencji. W terminie jednego miesiąca Agencja wydaje ocenę techniczną w kwestii zgodności z wymogami określonymi w art. ***14***, które nie są przedmiotem wniosku o odstępstwo***, oraz w art. 19 ust. 2***.

Or. en

Poprawka 1790
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

4. ***Po otrzymaniu wniosku, o którym mowa w ust. 3,*** Komisja przekazuje ***go*** Agencji. W terminie ***jednego miesiąca*** Agencja wydaje ocenę techniczną w kwestii zgodności z wymogami określonymi w art. 15, które nie są przedmiotem wniosku o odstępstwo.	4. Komisja ***niezwłocznie*** przekazuje ***wniosek*** Agencji. W terminie ***20 dni roboczych od złożenia wniosku*** Agencja wydaje ocenę techniczną w kwestii zgodności z wymogami określonymi w art. 15 ***ust. 2***, które nie są przedmiotem wniosku o odstępstwo.

Or. en

Poprawka 1791
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W terminie ***2 miesięcy*** od otrzymania oceny technicznej wydanej przez Agencję ***na podstawie ust. 4*** Komisja***, na podstawie tej oceny technicznej,*** przyjmuje decyzję ***przyznającą odstępstwo danemu operatorowi wynoszenia z państwa trzeciego***, ***jeżeli Komisja stwierdzi***, ***że warunek interesu publicznego***, o ***którym*** mowa w ust. 2, ***został spełniony, albo decyzję o odmowie przyznania takiego odstępstwa, jeżeli Komisja stwierdzi, że wspomniany warunek interesu publicznego nie został spełniony***.	W terminie ***20 dni roboczych*** od otrzymania oceny technicznej wydanej przez Agencję Komisja przyjmuje decyzję ***w sprawie odstępstwa, którego dotyczy wniosek***, ***na podstawie tego***, ***czy spełniono warunki***, o ***których*** mowa w ust. 2, ***i z uwzględnieniem tej oceny technicznej***.

Or. en

Poprawka 1792
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W terminie 2 miesięcy od otrzymania	W terminie 2 miesięcy od otrzymania

oceny technicznej wydanej przez Agencję na podstawie ust. 4 Komisja, na podstawie tej oceny technicznej, przyjmuje decyzję przyznającą odstępstwo danemu operatorowi wynoszenia z państwa trzeciego, jeżeli Komisja stwierdzi, że ***warunek interesu publicznego***, o ***którym*** mowa w ust. 2, ***został spełniony***, albo decyzję o odmowie przyznania takiego odstępstwa, jeżeli Komisja stwierdzi, że ***wspomniany warunek interesu publicznego*** nie ***został spełniony***.	oceny technicznej wydanej przez Agencję na podstawie ust. 4 Komisja, na podstawie tej oceny technicznej, przyjmuje decyzję przyznającą odstępstwo danemu operatorowi wynoszenia z państwa trzeciego, jeżeli Komisja stwierdzi, że ***warunki***, o ***których*** mowa w ust. 2, ***zostały spełnione***, albo decyzję o odmowie przyznania takiego odstępstwa, jeżeli Komisja stwierdzi, że ***warunki te*** nie ***zostały spełnione***.

Or. en

Poprawka 1793
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 5 – akapit 2
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 5 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Decyzje te przyjmuje się jako akty wykonawcze zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1794
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 5 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Decyzje te przyjmuje się jako akty wykonawcze zgodnie z procedurą	***skreśla się***

sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.

Or. en

Poprawka 1795
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 5 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Decyzje te przyjmuje się jako akty ***wykonawcze*** zgodnie z ***procedurą sprawdzającą, o której mowa w*** art. ***114 ust. 2***.	Decyzje te przyjmuje się jako akty ***delegowane*** zgodnie z art. ***113***.

Or. en

Poprawka 1796
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. W przypadku gdy Komisja przyznaje, na podstawie ust. 5 ***akapit pierwszy***, odstępstwo operatorowi wynoszenia z państwa trzeciego, ***jednocześnie przyznaje odstępstwo unijnemu operatorowi infrastruktury kosmicznej korzystającemu z usług wynoszenia na orbitę danego operatora wynoszenia z państwa trzeciego***.	6. W przypadku gdy Komisja przyznaje, na podstawie ust. 5, odstępstwo operatorowi wynoszenia z państwa trzeciego, ***Agencja rejestruje to odstępstwo w URSA***.

Or. en

Poprawka 1797

Sarah Knafo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6a. Odstępstwo przyznane na podstawie tego artykułu nie przekracza 18 miesięcy i nie może być odnowione bez nowego uzasadnionego wniosku wykazującego, że w tym czasie nie udostępniono żadnej unijnej usługi wyniesienia na orbitę. Komisja co roku publikuje liczbę i podstawy przyznanych odstępstw.

Or. en

Poprawka 1798
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Na wniosek podmiotu publicznego z państwa trzeciego o zezwolenie na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii lub na wniosek państwa członkowskiego, o którym mowa w ust. 2, Komisja, wspomagana przez Agencję, ocenia najpierw, czy dany podmiot publiczny z państwa trzeciego jest podmiotem rządowym, czy też obsługuje lub posiada aktywa infrastruktury kosmicznej będące systemami wojskowymi, w tym wykorzystywanymi do celów cywilnych.	***skreśla się***
W ramach pomocy technicznej udzielanej Komisji Agencja określa wszystkie odpowiednie działania i usługi świadczone przez dany podmiot publiczny z państwa trzeciego oraz identyfikuje wszystkie odpowiednie aktywa infrastruktury	

kosmicznej, które taki podmiot publiczny z państwa trzeciego obsługuje lub posiada.

Or. en

Poprawka 1799
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Na wniosek podmiotu publicznego z państwa trzeciego o zezwolenie na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii lub na wniosek państwa członkowskiego, o którym mowa w ust. 2, Komisja, wspomagana przez Agencję, ocenia najpierw, czy dany podmiot publiczny z państwa trzeciego jest podmiotem rządowym, czy też obsługuje lub posiada aktywa infrastruktury kosmicznej będące systemami wojskowymi, w tym wykorzystywanymi do celów cywilnych.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1800
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Na wniosek podmiotu publicznego z państwa trzeciego o zezwolenie na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii lub na wniosek państwa członkowskiego, o którym mowa w ust. 2, Komisja,	Na wniosek podmiotu publicznego z państwa trzeciego o zezwolenie na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii lub na wniosek państwa członkowskiego, o którym mowa w ust. 2, Komisja,

wspomagana przez Agencję, ocenia najpierw, czy dany podmiot publiczny z państwa trzeciego jest podmiotem rządowym, czy też obsługuje lub posiada aktywa infrastruktury kosmicznej będące systemami wojskowymi, w tym wykorzystywanymi do celów cywilnych.	wspomagana przez Agencję, ocenia najpierw, czy dany podmiot publiczny z państwa trzeciego jest podmiotem rządowym, czy też obsługuje lub posiada aktywa infrastruktury kosmicznej będące systemami wojskowymi, w tym wykorzystywanymi do celów cywilnych. ***Gdy ocena wykaże, że te systemy mają charakter wyłącznie wojskowy, dany podmiot zostaje wykluczony z procedury udzielania zezwoleń przewidzianej w niniejszym rozporządzeniu.***

Or. fr

Poprawka 1801
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Na wniosek podmiotu publicznego z państwa trzeciego o zezwolenie na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii lub na wniosek państwa członkowskiego***, o którym mowa w ust. 2,*** Komisja, wspomagana przez Agencję, ocenia najpierw, czy dany podmiot publiczny z państwa trzeciego jest podmiotem rządowym, czy też obsługuje lub posiada aktywa infrastruktury kosmicznej będące systemami wojskowymi, w tym wykorzystywanymi do celów cywilnych.	Na wniosek podmiotu publicznego z państwa trzeciego o zezwolenie na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii lub na wniosek państwa członkowskiego Komisja, wspomagana przez Agencję, ocenia najpierw, czy dany podmiot publiczny z państwa trzeciego jest podmiotem rządowym, czy też obsługuje lub posiada aktywa infrastruktury kosmicznej będące systemami wojskowymi, w tym wykorzystywanymi do celów cywilnych.

Or. en

Poprawka 1802
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W ramach pomocy technicznej udzielanej Komisji Agencja określa wszystkie odpowiednie działania i usługi świadczone przez dany podmiot publiczny z państwa trzeciego oraz identyfikuje wszystkie odpowiednie aktywa infrastruktury kosmicznej, które taki podmiot publiczny z państwa trzeciego obsługuje lub posiada.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1803
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwo członkowskie może zwrócić się do Komisji o zezwolenie podmiotowi publicznemu z państwa trzeciego na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii.	Państwo członkowskie może zwrócić się do Komisji o zezwolenie podmiotowi publicznemu z państwa trzeciego na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie pochodzących z przestrzeni kosmicznej danych ***w charakterze usługi użyteczności publicznej lub w celach niezarobkowych*** w Unii.

Or. fr

Poprawka 1804
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

Na poparcie swojego wniosku państwo członkowskie ***może wskazać, że w interesie publicznym*** co najmniej jednego państwa członkowskiego ***leży uzyskanie*** lub, w stosownych przypadkach, ***zabezpieczenie*** stałego i nieograniczonego dostępu do odpowiednich danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej lub usług kosmicznych świadczonych przez dany podmiot publiczny z państwa trzeciego, a także może udowodnić konsekwencje utraty takiego dostępu dla odnośnych rynków na poziomie Unii lub państwa członkowskiego.	Na poparcie swojego wniosku państwo członkowskie ***wskazuje – na podstawie stanu pilnej konieczności lub niedostępności rozwiązania unijnego – interes publiczny*** co najmniej jednego państwa członkowskiego ***w uzyskaniu*** lub, w stosownych przypadkach, ***zabezpieczeniu*** stałego i nieograniczonego dostępu do odpowiednich danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej lub usług kosmicznych świadczonych przez dany podmiot publiczny z państwa trzeciego, a także może udowodnić konsekwencje utraty takiego dostępu dla odnośnych rynków na poziomie Unii lub państwa członkowskiego.

Or. en

Poprawka 1805
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Na poparcie swojego wniosku państwo członkowskie ***może wskazać, że w interesie publicznym*** co najmniej jednego państwa członkowskiego ***leży uzyskanie*** lub, w stosownych przypadkach, ***zabezpieczenie*** stałego i nieograniczonego dostępu do odpowiednich danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej lub usług kosmicznych świadczonych przez dany podmiot publiczny z państwa trzeciego, a także ***może udowodnić*** konsekwencje utraty takiego dostępu dla odnośnych rynków na poziomie Unii lub państwa członkowskiego.	Na poparcie swojego wniosku państwo członkowskie ***wskazuje interes publiczny*** co najmniej jednego państwa członkowskiego***, wynikający ze stanu pilnej konieczności lub z braku rozwiązań unijnych, w uzyskaniu*** lub, w stosownych przypadkach, ***zabezpieczeniu*** stałego i nieograniczonego dostępu do odpowiednich danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej lub usług kosmicznych świadczonych przez dany podmiot publiczny z państwa trzeciego, a także ***udowadnia*** konsekwencje utraty takiego dostępu dla odnośnych rynków na poziomie Unii lub państwa członkowskiego.

Or. en

Poprawka 1806
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Na poparcie swojego wniosku państwo członkowskie może wskazać, że w interesie publicznym co najmniej jednego państwa członkowskiego leży uzyskanie lub, w stosownych przypadkach, zabezpieczenie stałego i nieograniczonego dostępu do odpowiednich danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej lub usług kosmicznych świadczonych przez dany podmiot publiczny z państwa trzeciego, a także może udowodnić konsekwencje utraty takiego dostępu ***dla odnośnych rynków*** na poziomie Unii lub państwa członkowskiego.	Na poparcie swojego wniosku państwo członkowskie może wskazać, że w interesie publicznym co najmniej jednego państwa członkowskiego leży uzyskanie lub, w stosownych przypadkach, zabezpieczenie stałego i nieograniczonego dostępu do odpowiednich danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej lub usług kosmicznych świadczonych przez dany podmiot publiczny z państwa trzeciego, a także może udowodnić konsekwencje utraty takiego dostępu ***z punktu widzenia interesu publicznego*** na poziomie Unii lub państwa członkowskiego.

Or. fr

Poprawka 1807
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Komisja może z własnej inicjatywy przeprowadzić ocenę***, o której mowa w ust. 1***.	3. Komisja może z własnej inicjatywy przeprowadzić ocenę.

Or. en

Poprawka 1808
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Komisja ***może z własnej inicjatywy przeprowadzić ocenę, o której mowa w ust. 1***.	3. Komisja ***ocenia wniosek złożony przez państwo członkowskie***.

Or. en

Poprawka 1809
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 3
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Komisja ***może z własnej inicjatywy przeprowadzić ocenę, o której mowa w ust. 1***.	3. Komisja ***ocenia wniosek złożony przez państwo członkowskie***.

Or. en

Poprawka 1810
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 4 – akapit 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli w wyniku oceny***, o której mowa w ust. 1,*** Komisja ***stwierdzi brak ryzyka dla bezpieczeństwa Unii lub państw członkowskich, Komisja może przyjąć*** decyzję zezwalającą danemu podmiotowi	***Na podstawie pozytywnej*** oceny Komisja ***przyjmuje*** decyzję zezwalającą danemu podmiotowi publicznemu z państwa trzeciego na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie danych

publicznemu z państwa trzeciego na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii.

pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii.

Or. en

Poprawka 1811
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli w wyniku oceny, o której mowa w ust. 1, Komisja stwierdzi brak ryzyka dla bezpieczeństwa Unii lub państw członkowskich, Komisja może przyjąć decyzję zezwalającą danemu podmiotowi publicznemu z państwa trzeciego na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii.	Jeżeli w wyniku oceny, o której mowa w ust. 1, Komisja stwierdzi brak ryzyka dla bezpieczeństwa ***oraz dla niezależności technologicznej i naukowej*** Unii lub państw członkowskich, Komisja może przyjąć decyzję zezwalającą danemu podmiotowi publicznemu z państwa trzeciego na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii.

Or. fr

Poprawka 1812
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli ***w wyniku oceny, o której mowa w ust. 1,*** Komisja stwierdzi brak ryzyka dla bezpieczeństwa Unii lub państw członkowskich***, Komisja*** może przyjąć decyzję zezwalającą danemu podmiotowi publicznemu z państwa trzeciego na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie danych pochodzących z	Jeżeli Komisja stwierdzi brak ryzyka dla bezpieczeństwa Unii lub państw członkowskich ***i brak dostępnych unijnych rozwiązań alternatywnych,*** może przyjąć decyzję zezwalającą danemu podmiotowi publicznemu z państwa trzeciego na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie danych pochodzących z

przestrzeni kosmicznej w Unii.	przestrzeni kosmicznej w Unii.

Or. en

Poprawka 1813
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Decyzję, o której mowa w akapicie pierwszym, stosuje się ***do dnia, w którym staje się skuteczna umowa międzynarodowa zawarta*** z danym państwem trzecim***, regulująca warunki świadczenia przez podmiot publiczny z państwa trzeciego usług kosmicznych*** lub ***dostarczania danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii, lub do dnia, w którym Komisja przyjmie decyzję w kwestii równoważności w odniesieniu do danego państwa trzeciego, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej***.	Decyzję, o której mowa w akapicie pierwszym, stosuje się ***przez rok z możliwością przedłużenia, jeżeli*** z danym państwem trzecim ***negocjuje się umowę międzynarodową*** lub ***zawarto taką umowę i staje się ona skuteczna***.

Or. en

Poprawka 1814
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 4 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja niezwłocznie rejestruje w ***URSO*** dany podmiot publiczny z państwa trzeciego na podstawie decyzji podjętej przez Komisję na podstawie akapitu pierwszego.	Agencja niezwłocznie rejestruje w ***URSA*** dany podmiot publiczny z państwa trzeciego na podstawie decyzji podjętej przez Komisję na podstawie akapitu pierwszego.

Or. en

Poprawka 1815
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 4 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja ***niezwłocznie*** rejestruje w URSO dany podmiot publiczny z państwa trzeciego na podstawie decyzji podjętej przez Komisję na podstawie akapitu pierwszego.	Agencja ***natychmiast*** rejestruje w URSO dany podmiot publiczny z państwa trzeciego na podstawie decyzji podjętej przez Komisję na podstawie akapitu pierwszego.

Or. en

Poprawka 1816
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 4 – akapit 4
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 4 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Decyzję, o której mowa w akapicie pierwszym, przyjmuje się jako akt wykonawczy zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1817
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 4 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

Decyzję, o której mowa w akapicie pierwszym, przyjmuje się jako akt wykonawczy zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1818
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 4 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Decyzję, o której mowa w akapicie pierwszym, przyjmuje się jako akt ***wykonawczy*** zgodnie z ***procedurą sprawdzającą, o której mowa w*** art. ***114 ust. 2***.	Decyzję, o której mowa w akapicie pierwszym, przyjmuje się jako akt ***delegowany*** zgodnie z art. ***113***.

Or. en

Poprawka 1819
Sarah Knafo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Komisja może, w drodze aktów wykonawczych, zezwolić podmiotowi publicznemu z państwa trzeciego na świadczenie usług kosmicznych lub dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii, z zastrzeżeniem uprzedniej weryfikacji, czy w odniesieniu do równoważnych usług unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej mają realny i niedyskryminacyjny dostęp do rynku w danym państwie trzecim. Komisja zawiesza to zezwolenie, jeżeli warunek ten

nie jest już spełniany.

Or. en

Poprawka 1820
Giorgio Gori, Jens Geier, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 20a
	Dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej i świadczenie usług kosmicznych przez organizacje międzynarodowe oraz rejestracja
	1. Organizacje międzynarodowe mogą, na mocy swoich traktatów, dostarczać dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej lub świadczyć usługi kosmiczne w Unii, jeżeli istnieją umowy, o których mowa odpowiednio w art. 107 i 108, i spełnione są warunki określone w tych umowach.
	2. Działania prowadzone przez organizacje międzynarodowe zgodnie z akapitem pierwszym rejestruje się w URSA i wydaje się dla nich e-certyfikat, o którym mowa w art. 25 ust. 1.
	3. Ust. 2 nie ma zastosowania, jeżeli organizacja międzynarodowa wykonuje wyłącznie oceny techniczne zgodnie z art. 8 ust. 1 lit. b).
	4. Do celów ust. 2 stosuje się odpowiednio art. 17 ust. 3, 4, 5, 7 i 8 oraz art. 19, 21 i 22.

Or. en

Poprawka 1821
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 21

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 21	***skreśla się***
Klauzula nadzwyczajna	
1.	
W przypadku wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej lub kryzysowej w państwie członkowskim lub w przypadku wystąpienia incydentu lub ataku powodującego zakłócenia mające wpływ na większą liczbę państw członkowskich lub instytucje Unii Komisja możliwie jak najszybciej – z własnej inicjatywy lub na wniosek danego państwa członkowskiego – przeprowadza ocenę.	
Na podstawie tej oceny Komisja może zezwolić na korzystanie z danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej lub usług kosmicznych przez dostawców usług kosmicznych niezarejestrowanych w URSO, zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.	
2. Możliwie jak najszybciej i w zależności od wagi, czasu trwania i skutków danej sytuacji nadzwyczajnej, sytuacji kryzysowej lub zakłócenia decyzja, o której mowa w ust. 1, musi zostać potwierdzona, odwołana lub przedłużona zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 8 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.	

Or. en

Uzasadnienie

Strategicznie ważny sektor kosmiczny nie może napotykać niepewności ani dodatkowej biurokracji w kwestii reakcji państw członkowskich UE, na przykład w sytuacjach kryzysowych.

Poprawka 1822

András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 1 – akapit 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej lub kryzysowej w państwie członkowskim lub w przypadku wystąpienia incydentu lub ataku powodującego zakłócenia mające wpływ na większą liczbę państw członkowskich lub instytucje Unii Komisja ***możliwie jak najszybciej*** – z ***własnej inicjatywy*** lub ***na wniosek danego państwa członkowskiego – przeprowadza ocenę***.	W przypadku wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej lub kryzysowej w państwie członkowskim lub w przypadku wystąpienia incydentu lub ataku powodującego zakłócenia mające wpływ na większą liczbę państw członkowskich lub instytucje Unii Komisja ***lub dane państwa członkowskie mogą korzystać*** z ***danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej*** lub ***usług kosmicznych świadczonych przez dostawców usług kosmicznych niezarejestrowanych w URSO***. ***Dotknięte tą sytuacją państwa członkowskie natychmiast informują Komisję o skorzystaniu z działań kosmicznych niezarejestrowanych w URSO.*** ***Jeżeli Komisja zdecyduje się skorzystać z usług dostawcy usług kosmicznych niezarejestrowanego w URSO, informuje o tym państwa członkowskie.***

Or. en

Poprawka 1823
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

W przypadku wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej lub kryzysowej w państwie członkowskim lub w przypadku wystąpienia incydentu lub ataku powodującego zakłócenia mające wpływ na ***większą liczbę państw członkowskich*** lub instytucje Unii Komisja ***możliwie*** jak najszybciej **–** z własnej inicjatywy lub na wniosek danego państwa członkowskiego **–** ***przeprowadza ocenę***.	W przypadku wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej lub kryzysowej w państwie członkowskim lub w przypadku wystąpienia ***poważnego*** incydentu lub ataku powodującego zakłócenia mające wpływ na ***co najmniej jedno państwo członkowskie*** lub ***na*** instytucje Unii Komisja jak najszybciej ***przeprowadza ocenę, w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi i instytucjami Unii,*** z własnej inicjatywy ***i przy pomocy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej usług kosmicznych*** **–** lub na wniosek danego państwa członkowskiego.

Or. en

Poprawka 1824
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej lub kryzysowej w państwie członkowskim lub w przypadku wystąpienia incydentu lub ataku powodującego zakłócenia mające wpływ na większą liczbę państw członkowskich lub instytucje Unii Komisja możliwie jak najszybciej – z własnej inicjatywy lub na wniosek danego państwa członkowskiego – przeprowadza ocenę.	W przypadku wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej lub kryzysowej w państwie członkowskim lub w przypadku wystąpienia incydentu lub ataku powodującego ***istotne*** zakłócenia mające wpływ na większą liczbę państw członkowskich lub instytucje Unii ***i gdy nie będzie w rozsądnym terminie dostępnej żadnej alternatywy,*** Komisja możliwie jak najszybciej – z własnej inicjatywy lub na wniosek danego państwa członkowskiego – przeprowadza ocenę.

Or. fr

Poprawka 1825
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej lub kryzysowej w państwie członkowskim ***lub w przypadku wystąpienia incydentu lub ataku powodującego zakłócenia mające wpływ na większą liczbę państw członkowskich lub instytucje Unii*** Komisja możliwie jak najszybciej – z własnej inicjatywy lub na wniosek danego państwa członkowskiego – przeprowadza ocenę.	W przypadku wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej lub kryzysowej w państwie członkowskim Komisja możliwie jak najszybciej – z własnej inicjatywy lub na wniosek danego państwa członkowskiego – przeprowadza ocenę.

Or. en

Uzasadnienie

Objęte siecią CyCLONe na podstawie dyrektywy NIS 2.

Poprawka 1826
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej lub kryzysowej w państwie członkowskim lub w przypadku wystąpienia incydentu lub ataku powodującego zakłócenia mające wpływ na ***większą liczbę państw członkowskich*** lub instytucje Unii Komisja ***możliwie jak najszybciej*** – z własnej inicjatywy lub na wniosek danego państwa członkowskiego – przeprowadza ocenę.	W przypadku wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej lub kryzysowej w państwie członkowskim lub w przypadku wystąpienia incydentu lub ataku powodującego zakłócenia mające wpływ na ***co najmniej jedno państwo członkowskie*** lub ***na*** instytucje Unii Komisja ***natychmiast*** – z własnej inicjatywy lub na wniosek danego państwa członkowskiego – przeprowadza ocenę.

Or. en

Poprawka 1827
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 1 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Bez uszczerbku dla obowiązków sprawozdawczych na mocy przepisów o ochronie ludności dotknięte tą sytuacją państwa członkowskie lub instytucje Unii jak najszybciej informują Komisję, że wykorzystały działania kosmicznych niezarejestrowanych w URSA, i mogą zwrócić się o zezwolenie na takie korzystanie na określony czas.
	Komisja ocenia proporcjonalność i skuteczność takiego wykorzystania oraz jego czas trwania.
	Jeżeli Komisja zdecyduje się wykorzystać usługi dostawcy usług kosmicznych niezarejestrowanego w URSA, informuje o tym państwa członkowskie.

Or. en

Poprawka 1828
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 1 – akapit 2
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Na podstawie tej oceny Komisja może zezwolić na korzystanie z danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej lub usług kosmicznych przez dostawców usług kosmicznych niezarejestrowanych w URSO, zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1829
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Na podstawie tej oceny Komisja może ***zezwolić na korzystanie z*** danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej lub usług kosmicznych ***przez dostawców usług*** kosmicznych niezarejestrowanych w ***URSO***, ***zgodnie z procedurą sprawdzającą,*** o ***której mowa w art. 114 ust. 2***.	Na podstawie tej oceny Komisja może ***podjąć decyzję o potwierdzeniu proporcjonalności i skuteczności wykorzystania*** danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej lub usług kosmicznych ***opartych na działaniach*** kosmicznych niezarejestrowanych w ***URSA***, ***a w stosownych przypadkach także*** o ***czasie trwania tego wykorzystania***.

Or. en

Poprawka 1830
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 2
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Możliwie jak najszybciej i w zależności od wagi, czasu trwania i skutków danej sytuacji nadzwyczajnej, sytuacji kryzysowej lub zakłócenia decyzja, o której mowa w ust. 1, musi zostać potwierdzona, odwołana lub przedłużona zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 8 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1831
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Możliwie jak najszybciej i w zależności od wagi, czasu trwania i skutków danej sytuacji nadzwyczajnej, sytuacji kryzysowej lub zakłócenia decyzja, o której mowa w ust. 1, musi zostać potwierdzona, odwołana lub przedłużona zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 8 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1832
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zawieszenie lub cofnięcie rejestracji	Zawieszenie lub cofnięcie rejestracji ***działań prowadzonych przez operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich***

Or. en

Poprawka 1833
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 22 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Agencja ***przedstawia*** Komisji wniosek o zawieszenie lub cofnięcie rejestracji w URSO operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, w przypadku gdy:	1. Agencja ***lub właściwy organ państwa członkowskiego, w którym jest zarejestrowany operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, przedstawiają*** Komisji wniosek o zawieszenie lub cofnięcie rejestracji w URSO ***tego*** operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, w przypadku gdy:

Or. fr

Poprawka 1834
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Agencja przedstawia Komisji wniosek o zawieszenie lub cofnięcie rejestracji w ***URSO*** operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, w przypadku gdy:	1. Agencja przedstawia Komisji wniosek o zawieszenie lub cofnięcie rejestracji w ***URSA działań*** operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, w przypadku gdy:

Or. en

Poprawka 1835
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Agencja ***przedstawia Komisji wniosek o zawieszenie*** lub ***cofnięcie rejestracji*** w ***URSO*** operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, ***w przypadku gdy***:	1. Agencja ***zawiesza*** lub ***cofa rejestrację*** w ***URSA*** operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego, ***jeżeli***:

Or. en

Uzasadnienie

To Agencja, a nie Komisja, podejmuje decyzje o zawieszeniu lub cofnięciu rejestracji w URSA. Spójnie z przeniesieniem uprawnień decyzyjnych z Komisji na Agencję w całym rozdziale dotyczącym egzekwowania przepisów: Agencja prowadzi dochodzenie, podejmuje decyzję.

Poprawka 1836
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) na podstawie udokumentowanych dowodów Agencja stwierdza, że operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego nie spełnia już jednego lub kilku wymogów określonych w art. ***16 lub*** 15***, stosownie do przypadku,*** i nie jest w stanie zastosować ***niezbędnych*** środków zaradczych ***w celu*** zapewnienia ciągłej zgodności z tymi wymogami;	a) na podstawie udokumentowanych dowodów***, w tym w stosownych przypadkach na podstawie opinii technicznej wykwalifikowanego organu technicznego ds. działań kosmicznych wyznaczonego zgodnie z art. 8,*** Agencja stwierdza, że operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego nie spełnia już jednego lub kilku wymogów określonych w art. 15 i nie jest w stanie zastosować środków zaradczych ***niezbędnych do*** zapewnienia ciągłej zgodności z tymi wymogami;

Or. en

Uzasadnienie

Uwzględnienie opinii wykwalifikowanego organu technicznego jako istotnego dowodu przy ustalaniu niezgodności zapewnia oparcie decyzji o zawieszeniu i cofnięciu na tej samej wiedzy technicznej co pierwotna decyzja o rejestracji.

Poprawka 1837
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) na podstawie udokumentowanych dowodów Agencja stwierdza, że operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego nie spełnia już jednego lub kilku wymogów określonych w art. 16 lub 15, stosownie do przypadku, i nie jest w stanie zastosować niezbędnych środków zaradczych w celu zapewnienia ciągłej zgodności z tymi wymogami;	a) na podstawie udokumentowanych dowodów ***i po nawiązaniu dialogu z operatorem i z organem nadzoru z danego państwa trzeciego*** Agencja stwierdza, że operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego nie spełnia już jednego lub kilku wymogów określonych w art. 16 lub 15, stosownie do przypadku, i nie jest w stanie zastosować niezbędnych środków zaradczych w celu zapewnienia ciągłej zgodności z tymi wymogami;

Or. en

Poprawka 1838
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 – litera a
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) na podstawie udokumentowanych dowodów Agencja stwierdza, że operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego nie spełnia już jednego lub kilku wymogów określonych w art. ***16 lub*** 15, stosownie do przypadku, i nie jest w stanie zastosować niezbędnych środków zaradczych w celu zapewnienia ciągłej zgodności z tymi wymogami;	a) na podstawie udokumentowanych dowodów ***i po nawiązaniu dialogu z operatorem i organem nadzorczym danego państwa trzeciego*** Agencja stwierdza, że operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego nie spełnia już jednego lub kilku wymogów określonych w art. 15, stosownie do przypadku, i nie jest w stanie zastosować niezbędnych środków zaradczych w celu zapewnienia ciągłej zgodności z tymi wymogami;

Or. en

Poprawka 1839
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) na podstawie udokumentowanych dowodów Agencja stwierdza, że operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego nie spełnia już jednego lub kilku wymogów określonych w art. 16 lub 15, stosownie do przypadku, i nie jest w stanie zastosować niezbędnych środków zaradczych w celu zapewnienia ciągłej zgodności z tymi wymogami;	a) na podstawie udokumentowanych dowodów Agencja stwierdza, że operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego nie spełnia już jednego lub kilku wymogów określonych w art. 16 lub 15, stosownie do przypadku, i nie jest w stanie zastosować ***lub odmawia zastosowania*** niezbędnych środków zaradczych w celu zapewnienia ciągłej zgodności z tymi wymogami;

Or. fr

Poprawka 1840
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) na podstawie udokumentowanych dowodów Agencja stwierdza, że operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego nie spełnia już jednego lub kilku wymogów określonych w art. ***16 lub 15, stosownie do przypadku,*** i nie jest w stanie zastosować niezbędnych środków zaradczych w celu zapewnienia ciągłej zgodności z tymi wymogami;	a) na podstawie udokumentowanych dowodów Agencja stwierdza, że operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego nie spełnia już jednego lub kilku wymogów określonych w art. ***14*** i nie jest w stanie zastosować niezbędnych środków zaradczych w celu zapewnienia ciągłej zgodności z tymi wymogami;

Or. en

Poprawka 1841
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) odpowiedni organ nadzoru z państwa trzeciego zawiesił lub cofnął zezwolenie na eksploatację lub wyniesienie na orbitę wydane danemu ***dostawcy usług kosmicznych***.	b) odpowiedni organ nadzoru z państwa trzeciego zawiesił lub cofnął zezwolenie na eksploatację lub wyniesienie na orbitę wydane danemu ***operatorowi z państwa trzeciego***.

Or. en

Poprawka 1842
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) operator infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego zagraża bezpieczeństwu lub interesom strategicznym Unii lub jednego z jej państw członkowskich

Or. fr

Poprawka 1843
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przed przedłożeniem Komisji wniosku o zawieszenie lub cofnięcie rejestracji z powodów, o których mowa w ust. 1 lit. a), Agencja ***prowadzi*** dialog z danym operatorem infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego na temat przyczyn, kontekstu, zakresu i wagi niezgodności oraz środków zaradczych i terminów, które są niezbędne danemu operatorowi infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego do zapewnienia zgodności, z	Przed przedłożeniem Komisji wniosku o zawieszenie lub cofnięcie rejestracji z powodów, o których mowa w ust. 1 lit. a), Agencja ***lub właściwy organ mogą prowadzić*** dialog z danym operatorem infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego na temat przyczyn, kontekstu, zakresu i wagi niezgodności oraz środków zaradczych i terminów, które są niezbędne danemu operatorowi infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego do

należytym uwzględnieniem wszelkich potrzeb w zakresie dostosowań technicznych.	zapewnienia zgodności, z należytym uwzględnieniem wszelkich potrzeb w zakresie dostosowań technicznych.

Or. fr

Poprawka 1844
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przed ***przedłożeniem Komisji wniosku*** o ***zawieszenie*** lub ***cofnięcie*** rejestracji z powodów, o których mowa w ust. 1 lit. a), Agencja prowadzi dialog z danym operatorem infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego na temat przyczyn, kontekstu, zakresu i wagi niezgodności oraz środków zaradczych i terminów, które są niezbędne danemu operatorowi infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego do zapewnienia zgodności, z należytym uwzględnieniem wszelkich potrzeb w zakresie dostosowań technicznych.	Przed ***podjęciem decyzji*** o ***zawieszeniu*** lub ***cofnięciu*** rejestracji z powodów, o których mowa w ust. 1 lit. a), Agencja prowadzi dialog z danym operatorem infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego na temat przyczyn, kontekstu, zakresu i wagi niezgodności oraz środków zaradczych i terminów, które są niezbędne danemu operatorowi infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego do zapewnienia zgodności, z należytym uwzględnieniem wszelkich potrzeb w zakresie dostosowań technicznych.

Or. en

Uzasadnienie

Agencja prowadzi dialog z operatorem, zanim podejmie decyzję o zawieszeniu lub cofnięciu.

Poprawka 1845
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Podczas tego dialogu Agencja ***umożliwia*** danemu operatorowi infrastruktury	Podczas tego dialogu Agencja ***lub właściwy organ mogą umożliwić*** danemu

kosmicznej z państwa trzeciego przedstawienie uwag dotyczących powodów, dla których Agencja ***zamierza*** przyjąć swój wniosek, przedstawienie wyjaśnień i przedłożenie wszelkich istotnych dokumentów i dowodów na poparcie wyjaśnień, w tym wszelkich analiz technicznych, a także umożliwia mu osiągnięcie zgodności.	operatorowi infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego przedstawienie uwag dotyczących powodów, dla których Agencja ***lub właściwy organ zamierzają*** przyjąć swój wniosek, przedstawienie wyjaśnień i przedłożenie wszelkich istotnych dokumentów i dowodów na poparcie wyjaśnień, w tym wszelkich analiz technicznych, a także umożliwia mu osiągnięcie zgodności.

Or. fr

Poprawka 1846
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Podczas tego dialogu Agencja umożliwia danemu operatorowi infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego przedstawienie uwag dotyczących powodów, dla których Agencja zamierza ***przyjąć swój wniosek***, przedstawienie wyjaśnień i przedłożenie wszelkich istotnych dokumentów i dowodów na poparcie wyjaśnień, w tym wszelkich analiz technicznych, a także umożliwia mu osiągnięcie zgodności.	Podczas tego dialogu Agencja umożliwia danemu operatorowi infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego przedstawienie uwag dotyczących powodów, dla których Agencja zamierza ***podjąć decyzję***, przedstawienie wyjaśnień i przedłożenie wszelkich istotnych dokumentów i dowodów na poparcie wyjaśnień, w tym wszelkich analiz technicznych, a także umożliwia mu osiągnięcie zgodności.

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w poprawkach: w procedurze prowadzonej przez Agencję zachowano prawo do rzetelnego procesu (możliwość przedstawienia uwag, możliwość skorzystania ze środków zaradczych).

Poprawka 1847
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 3
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Nie później niż 2 miesiące od otrzymania wniosku, o którym mowa w ust. 1 akapit pierwszy, Komisja podejmuje decyzję.	3. Nie później niż 2 miesiące od otrzymania wniosku, o którym mowa w ust. 1 akapit pierwszy, Komisja podejmuje decyzję ***i natychmiast informuje właściwy organ nadzorczy z danego państwa trzeciego***.

Or. en

Poprawka 1848
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Nie później niż ***2 miesiące*** od otrzymania wniosku, o którym mowa w ust. 1 akapit pierwszy, Komisja podejmuje decyzję.	3. Nie później niż ***miesiąc*** od otrzymania wniosku, o którym mowa w ust. 1 akapit pierwszy, Komisja podejmuje decyzję.

Or. en

Poprawka 1849
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Nie później niż 2 miesiące od ***otrzymania wniosku***, o którym mowa w ust. ***1 akapit pierwszy***, ***Komisja*** podejmuje decyzję.	3. Nie później niż 2 miesiące od ***zakończenia dialogu***, o którym mowa w ust. ***2***, ***Agencja*** podejmuje ***uzasadnioną*** decyzję.

Or. en

Uzasadnienie

Agencja przyjmuje uzasadnioną decyzję w terminie dwóch miesięcy od zakończenia dialogu. Dwumiesięczny termin od zakończenia dialogu, a nie od otrzymania wniosku Agencji, to uproszczenie proceduralne, dzięki któremu harmonogram nie zależy od innych elementów niż procedura prowadzona przez Agencję.

Poprawka 1850
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 lit. b), ***i co najmniej 30 dni przed wydaniem decyzji o zawieszeniu lub cofnięciu*** Komisja informuje odpowiedni organ nadzoru z państwa trzeciego o zamiarze zawieszenia lub cofnięcia rejestracji w URSO.	4. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 lit. b), Komisja informuje odpowiedni organ nadzoru z państwa trzeciego o zamiarze zawieszenia lub cofnięcia rejestracji w URSO.

Or. en

Poprawka 1851
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 lit. b), i co najmniej 30 dni przed wydaniem decyzji o zawieszeniu lub cofnięciu Komisja informuje odpowiedni organ nadzoru z państwa trzeciego o zamiarze zawieszenia lub cofnięcia rejestracji w ***URSO***.	4. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 lit. b), i co najmniej 30 dni przed wydaniem decyzji o zawieszeniu lub cofnięciu Komisja informuje odpowiedni organ nadzoru z państwa trzeciego o zamiarze zawieszenia lub cofnięcia rejestracji w ***URSA***.

Or. en

Poprawka 1852
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 lit. b), i co najmniej 30 dni przed wydaniem decyzji o zawieszeniu lub cofnięciu ***Komisja*** informuje odpowiedni organ nadzoru z państwa trzeciego o zamiarze zawieszenia lub cofnięcia rejestracji w ***URSO***.	4. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 lit. b), i co najmniej 30 dni przed wydaniem decyzji o zawieszeniu lub cofnięciu ***Agencja*** informuje odpowiedni organ nadzoru z państwa trzeciego o zamiarze zawieszenia lub cofnięcia rejestracji w ***URSA***.

Or. en

Uzasadnienie

To Agencja, a nie Komisja informuje organ nadzorczy państwa trzeciego, zanim wyda decyzję o zawieszeniu lub cofnięciu. Spójnie z rolą Agencji jako głównego organu wydającego decyzje i przekazującego komunikaty dotyczące rejestracji w URSA.

Poprawka 1853
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 5
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Komisja niezwłocznie informuje właściwe organy o wszelkich działaniach lub środkach, które mają zostać przyjęte zgodnie z ust. 2 i 4.	***skreśla się***
Agencja publikuje streszczenie informacji dotyczących zawieszenia lub cofnięcia na swojej stronie internetowej i w portalu URSO.	

Or. en

Poprawka 1854
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja ***niezwłocznie*** informuje właściwe organy o wszelkich działaniach lub środkach, które mają zostać przyjęte zgodnie z ust. 2 i 4.	Komisja ***natychmiast*** informuje właściwe organy o wszelkich działaniach lub środkach, które mają zostać przyjęte zgodnie z ust. 2 i 4.

Or. en

Poprawka 1855
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja niezwłocznie informuje właściwe organy o wszelkich działaniach lub środkach***, które mają zostać przyjęte*** zgodnie z ust. 2 i 4.	***Agencja*** niezwłocznie informuje właściwe organy o wszelkich działaniach lub środkach ***przyjętych*** zgodnie z ust. 2 i 4.

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w poprawkach: To Agencja, a nie Komisja informuje właściwe organy krajowe o działaniach i środkach. Agencja jest centralnym punktem komunikacji dotyczącej działań nadzorczych.

Poprawka 1856
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 22 – ustęp 5 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja publikuje streszczenie informacji dotyczących zawieszenia lub cofnięcia na swojej stronie internetowej i w portalu URSO.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1857
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 5 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja publikuje streszczenie informacji dotyczących zawieszenia lub cofnięcia na swojej stronie internetowej i w portalu ***URSO***.	Agencja ***aktualizuje URSA, a w stosownych przypadkach również e-certyfikat i*** publikuje streszczenie informacji dotyczących zawieszenia lub cofnięcia na swojej stronie internetowej i w portalu ***URSA***.

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w poprawkach: to URSA (nie URSO) należy aktualizować, a obowiązek publikacji przenosi się na Agencję.

Poprawka 1858
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 5 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Agencja publikuje streszczenie informacji dotyczących zawieszenia lub cofnięcia na swojej stronie internetowej i w portalu ***URSO***.	Agencja publikuje streszczenie informacji dotyczących zawieszenia lub cofnięcia na swojej stronie internetowej i w portalu ***URSA***.

Or. en

Poprawka 1859
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 6 – akapit 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 6 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Decyzja Komisji o zawieszeniu lub cofnięciu rejestracji w URSO staje się skuteczna z dniem określonym w decyzji Komisji***.*** ***Przy ustalaniu tej daty Komisja***, ***działając na wniosek Agencji, bierze pod uwagę czas, jaki może być potrzebny na dostosowanie odpowiednich*** umów.	Decyzja Komisji o zawieszeniu lub cofnięciu rejestracji w URSO staje się skuteczna z dniem określonym w decyzji Komisji, ***z uwzględnieniem stopnia złożoności dostosowania*** umów.

Or. en

Poprawka 1860
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 6 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Decyzja ***Komisji*** o zawieszeniu lub cofnięciu rejestracji w ***URSO*** staje się skuteczna z dniem określonym w ***decyzji Komisji***. Przy ustalaniu tej daty ***Komisja, działając na wniosek Agencji,*** bierze pod uwagę czas, jaki może być potrzebny na dostosowanie odpowiednich umów.	Decyzja ***Agencji*** o zawieszeniu lub cofnięciu rejestracji w ***URSA*** staje się skuteczna z dniem określonym w ***tej decyzji***. Przy ustalaniu tej daty ***Agencja*** bierze pod uwagę czas, jaki może być potrzebny na dostosowanie odpowiednich umów.

Or. en

Uzasadnienie

Decyzja Agencji o zawieszeniu lub cofnięciu staje się skuteczna w dniu określonym w tej decyzji. Nie jest potrzebny etap podejmowania decyzji przez Komisję.

Poprawka 1861
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 6 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Decyzja Komisji o zawieszeniu lub cofnięciu rejestracji w ***URSO*** staje się skuteczna z dniem określonym w decyzji Komisji. Przy ustalaniu tej daty Komisja, działając na wniosek Agencji, bierze pod uwagę czas, jaki może być potrzebny na dostosowanie odpowiednich umów.	Decyzja Komisji o zawieszeniu lub cofnięciu rejestracji w ***URSA*** staje się skuteczna z dniem określonym w decyzji Komisji. Przy ustalaniu tej daty Komisja, działając na wniosek Agencji, bierze pod uwagę czas, jaki może być potrzebny na dostosowanie odpowiednich umów.

Or. en

Poprawka 1862
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 6 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W zależności od złożoności dostosowań umownych, które mogą być wymagane, data cofnięcia rejestracji nie może przypadać później niż ***16*** miesięcy od daty przyjęcia decyzji o cofnięciu.	W zależności od złożoności dostosowań umownych, które mogą być wymagane, data cofnięcia rejestracji nie może przypadać później niż ***12*** miesięcy od daty przyjęcia decyzji o cofnięciu.

Or. en

Poprawka 1863
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 6 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

W zależności od złożoności dostosowań umownych, które mogą być wymagane, data cofnięcia rejestracji nie może przypadać później niż 16 miesięcy od daty przyjęcia decyzji o cofnięciu.	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w poprawkach: maksymalny 16-miesięczny termin cofnięcia biegnie od daty przyjęcia decyzji przez Agencję.

Poprawka 1864
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przedstawiciel prawny w Unii jest upoważniony przez operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego do tego, aby właściwe organy, Komisja i Agencja zwracały się do niego dodatkowo lub zamiast zwracania się do operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego we wszystkich kwestiach związanych z przestrzeganiem niniejszego rozporządzenia. ***Przedstawiciel prawny w Unii dysponuje wszelkimi uprawnieniami i zasobami niezbędnymi do zagwarantowania skutecznej i terminowej współpracy z takimi organami.***	2. Przedstawiciel prawny w Unii jest upoważniony przez operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego do tego, aby właściwe organy, Komisja i Agencja zwracały się do niego dodatkowo lub zamiast zwracania się do operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego we wszystkich kwestiach związanych z przestrzeganiem niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Poprawka 1865
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 23 – ustęp 2
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przedstawiciel prawny w Unii jest upoważniony przez operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego do tego, aby właściwe organy, Komisja i Agencja zwracały się do niego dodatkowo lub zamiast zwracania się do operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego we wszystkich kwestiach związanych z przestrzeganiem niniejszego rozporządzenia. ***Przedstawiciel prawny w Unii dysponuje wszelkimi uprawnieniami i zasobami niezbędnymi do zagwarantowania skutecznej i terminowej współpracy z takimi organami.***	2. Przedstawiciel prawny w Unii jest upoważniony przez operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego do tego, aby właściwe organy, Komisja i Agencja zwracały się do niego dodatkowo lub zamiast zwracania się do operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego we wszystkich kwestiach związanych z przestrzeganiem niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Poprawka 1866
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przedstawiciel prawny w Unii jest upoważniony przez operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego do tego, aby właściwe organy***,*** ***Komisja*** i Agencja zwracały się do niego dodatkowo lub zamiast zwracania się do operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego we wszystkich kwestiach związanych z przestrzeganiem niniejszego rozporządzenia. Przedstawiciel prawny w Unii dysponuje wszelkimi uprawnieniami i zasobami niezbędnymi do zagwarantowania skutecznej i terminowej współpracy z takimi organami.	2. Przedstawiciel prawny w Unii jest upoważniony przez operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego do tego, aby właściwe organy i Agencja zwracały się do niego dodatkowo lub zamiast zwracania się do operatora infrastruktury kosmicznej z państwa trzeciego we wszystkich kwestiach związanych z przestrzeganiem niniejszego rozporządzenia. Przedstawiciel prawny w Unii dysponuje wszelkimi uprawnieniami i zasobami niezbędnymi do zagwarantowania skutecznej i terminowej współpracy z takimi organami.

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w poprawkach: obowiązek posiadania przedstawiciela prawnego dotyczy kontaktów z Agencją (organem, z którym współpracują podmioty spoza Unii), a nie z Agencją i Komisją.

Poprawka 1867
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Operatorzy infrastruktury kosmicznej z państw trzecich przekazują imię i nazwisko lub nazwę, adres pocztowy, adres e-mail i numer telefonu swojego przedstawiciela prawnego właściwemu organowi w państwie członkowskim lub państwach członkowskich, w których ten przedstawiciel prawny ma miejsce zamieszkania lub siedzibę, oraz Agencji. Zapewniają publiczną dostępność tych informacji, łatwy dostęp do nich oraz ich prawidłowość i aktualność.

Or. en

Poprawka 1868
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Operatorzy infrastruktury kosmicznej z państw trzecich przekazują Agencji oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego lub państw członkowskich, w których ich przedstawiciel prawny ma siedzibę lub miejsce pobytu, informacje dotyczące tego przedstawiciela, w tym jego imię i

nazwisko lub nazwę, adres pocztowy, adres e-mail i numer telefonu.

Or. fr

Poprawka 1869
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Tytuł II – rozdział IV – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
IV DOSTARCZANIE DANYCH POCHODZĄCYCH Z PRZESTRZENI KOSMICZNEJ I ŚWIADCZENIE USŁUG KOSMICZNYCH W UNII ORAZ ***IDENTYFIKOWALNOŚĆ ELEKTRONICZNA***	IV DOSTARCZANIE DANYCH POCHODZĄCYCH Z PRZESTRZENI KOSMICZNEJ I ŚWIADCZENIE USŁUG KOSMICZNYCH W UNII ORAZ ***E-CERTYFIKAT***

Or. en

Poprawka 1870
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijny rejestr ***obiektów*** kosmicznych (***URSO***)	Unijny rejestr ***działań*** kosmicznych (***URSA***)

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwentne zastąpienie nazwy URSO nazwą URSA we wszystkich przepisach operacyjnych.

Poprawka 1871

Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijny rejestr obiektów kosmicznych (***URSO***)	Unijny rejestr obiektów kosmicznych (***URSA***)

Or. en

Poprawka 1872
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijny rejestr ***obiektów*** kosmicznych ***(URSO)***	Unijny rejestr ***działań*** kosmicznych

Or. en

Poprawka 1873
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Agencja ustanawia unijny rejestr ***obiektów*** kosmicznych (***URSO***) ***na potrzeby rejestracji***:	1. Agencja ustanawia unijny rejestr ***działań*** kosmicznych (***URSA***) ***i zarządza nim. W URSA ujmuje się następujące działania kosmiczne***:

Or. en

Poprawka 1874
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Agencja ustanawia unijny rejestr ***obiektów*** kosmicznych (***URSO***) na potrzeby rejestracji:	1. Agencja ustanawia unijny rejestr ***działań*** kosmicznych (***URSA***) na potrzeby rejestracji ***działań kosmicznych prowadzonych przez***:

Or. en

Poprawka 1875
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Agencja ustanawia unijny rejestr obiektów kosmicznych (URSO) na potrzeby rejestracji:	1. Agencja ustanawia ***publiczny i darmowy*** unijny rejestr obiektów kosmicznych (URSO) na potrzeby rejestracji:

Or. fr

Poprawka 1876
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Agencja ustanawia unijny rejestr obiektów kosmicznych (***URSO***) na potrzeby rejestracji:	1. Agencja ustanawia unijny rejestr obiektów kosmicznych (***URSA***) na potrzeby rejestracji:

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwentna zmiana nazwy URSO na nazwę URSA.

Poprawka 1877
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***unijnych*** operatorów infrastruktury kosmicznej, którzy uzyskali zezwolenie zgodnie z art. 6 ust. 1 i zostali notyfikowani Agencji przez właściwe organy zgodnie z art. 7 ust. 7;	a) operatorów infrastruktury kosmicznej, którzy uzyskali zezwolenie zgodnie z art. 6 ust. 1 i zostali notyfikowani Agencji przez właściwe organy zgodnie z art. 7 ust. 7;

Or. en

Poprawka 1878
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej, którzy uzyskali zezwolenie ***zgodnie z art. 6 ust. 1 i zostali notyfikowani Agencji przez właściwe organy*** zgodnie z art. ***7 ust. 7***;	a) ***działań kosmicznych*** unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej, którzy uzyskali zezwolenie ***od właściwych organów krajowych*** zgodnie z art. ***6 niniejszego rozporządzenia***;

Or. en

Poprawka 1879
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – litera b

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej***, którzy są podmiotami, którym powierzono realizację lub obsługę odpowiedniego komponentu unijnego programu*** na podstawie zezwolenia udzielonego przez Komisję na podstawie art. 12 ust. 2;	b) unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej ***obsługujących aktywa będące własnością Unii*** na podstawie zezwolenia udzielonego przez Komisję na podstawie art. 12 ust. 2;

Or. en

Poprawka 1880
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej, którzy są podmiotami, którym powierzono realizację lub obsługę odpowiedniego komponentu unijnego programu*** na podstawie zezwolenia ***udzielonego*** przez Komisję ***na podstawie*** art. ***12 ust. 2***;	b) ***działań kosmicznych wykonywanych przez aktywa będące własnością Unii obsługiwane przez unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej*** na podstawie zezwolenia ***wydanego*** przez Komisję ***zgodnie z*** art. ***6 niniejszego rozporządzenia, a także obiektów kosmicznych odpowiedniego programu Unii***;

Or. en

Poprawka 1881
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) pozarządowych działań kosmicznych unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej, którzy uzyskali zezwolenie od właściwych organów krajowych zgodnie z art. 6 niniejszego rozporządzenia;

Or. en

Poprawka 1882
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich, w odniesieniu do których ***przyjęto*** decyzję o rejestracji na podstawie art. 17 ***ust. 1***;	c) ***działań kosmicznych*** operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich, w odniesieniu do których ***Komisja podjęła*** decyzję o rejestracji na podstawie art. 17 ***niniejszego rozporządzenia***;

Or. en

Poprawka 1883
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) operatorów infrastruktury kosmicznej z ***państw trzecich***, w odniesieniu do których ***przyjęto*** decyzję o rejestracji na podstawie art. 17 ***ust. 1***;	c) operatorów infrastruktury kosmicznej z ***państwa trzeciego***, w odniesieniu do których ***Agencja przyjęła*** decyzję o rejestracji na podstawie art. 17;

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja w poprawkach: Agencja sama bezpośrednio podejmuje decyzję o rejestracji podmiotów z państw trzecich; usunięto odniesienie do decyzji Komisji.

Poprawka 1884
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) organizacji międzynarodowych zarejestrowanych na podstawie art. 18 ust. 1.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1885
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – litera d
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) organizacji międzynarodowych zarejestrowanych na podstawie art. 18 ust. 1.	d) organizacji międzynarodowych zarejestrowanych na podstawie art. 18 ust. 1 ***zgodnie z art. 107 i 108***.

Or. en

Poprawka 1886
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ***organizacji międzynarodowych zarejestrowanych na podstawie*** art. 18 ***ust. 1***.	d) ***działań kosmicznych prowadzonych przez organizacje międzynarodowe zarejestrowane zgodnie z*** art. 18 ***niniejszego rozporządzenia***.

Or. en

Poprawka 1887
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Agencja sporządza, aktualizuje i publikuje na stronie internetowej ***URSO*** skonsolidowane wykazy wszystkich dostawców usług kosmicznych, o których mowa w ust. 1.	2. Agencja sporządza, aktualizuje i publikuje na stronie internetowej ***URSA*** skonsolidowane wykazy wszystkich dostawców usług kosmicznych ***i obiektów kosmicznych***, o których mowa w ust. 1***, dostępne dla właściwych organów krajowych i wyznaczonych przez nie stron trzecich***.

Or. en

Poprawka 1888
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Agencja sporządza, aktualizuje i publikuje na stronie internetowej ***URSO*** skonsolidowane wykazy wszystkich dostawców usług kosmicznych, o których mowa w ust. 1.	2. Agencja sporządza, aktualizuje i publikuje na stronie internetowej ***URSA*** skonsolidowane wykazy wszystkich dostawców usług kosmicznych, o których mowa w ust. 1.

Or. en

Poprawka 1889
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 2 a (nowy)
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Agencja zapewnia interoperacyjność URSO z rejestrami krajowymi oraz rejestrami międzynarodowymi przewidzianymi w konwencjach ONZ i ITU. W żadnym wypadku rejestracja w URSO nie powoduje podwójnych obciążeń dla operatorów.

Or. en

Poprawka 1890
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. URSO dysponuje scentralizowanym wykazem i platformą.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1891
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. URSO dysponuje scentralizowanym wykazem i platformą.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1892
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. URSO dysponuje scentralizowanym wykazem i platformą.	3. URSO dysponuje scentralizowanym wykazem i platformą. ***URSO podaje do wiadomości publicznej informacje o celach danej misji każdego zarejestrowanego operatora i o czasie jej trwania.***

Or. fr

Poprawka 1893
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. URSO dysponuje scentralizowanym wykazem i platformą.	3. URSO dysponuje scentralizowanym wykazem i platformą ***opartymi na otwartym oprogramowaniu oraz zapewnia publiczny i bezpłatny dostęp do otwartych danych***.

Or. en

Poprawka 1894
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. URSO dysponuje scentralizowanym wykazem i platformą**.**	3. URSO dysponuje scentralizowanym wykazem i platformą ***dostępnymi we wszystkich językach urzędowych Unii Europejskiej,***

Or. ro

Uzasadnienie

Każda osoba zainteresowana działaniami kosmicznymi powinna mieć dostęp do informacji w wybranym przez siebie języku, z uwzględnieniem konkretnych terminów technicznych.

Poprawka 1895
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. ***URSO*** dysponuje scentralizowanym wykazem i platformą.	3. ***URSA*** dysponuje scentralizowanym wykazem i platformą.

Or. en

Poprawka 1896
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. ***URSO*** dysponuje scentralizowanym wykazem i platformą.	3. ***URSA*** dysponuje scentralizowanym wykazem i platformą.

Or. en

Poprawka 1897
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Komisja zapewnia interoperacyjność URSA z istniejącymi rejestrami krajowymi, aby uniknąć powielania zadań rejestracyjnych.

Or. en

Poprawka 1898
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Certyfikat elektroniczny ***(e-certyfikat)***	Certyfikat elektroniczny

Or. en

Poprawka 1899
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Po dokonaniu rejestracji w ***URSO*** Agencja wydaje certyfikat elektroniczny („e-certyfikat”) i ***przekazuje go dostawcom usług kosmicznych***, z ***wyjątkiem dostawców usług unikania kolizji*** w	1. Po dokonaniu rejestracji w ***URSA*** Agencja wydaje ***operatorom usług kosmicznych*** certyfikat elektroniczny („e-certyfikat”) i ***nim zarządza***.

przestrzeni kosmicznej.

Komisja przyjmuje ten e-certyfikat w drodze aktów wykonawczych z uwzględnieniem już istniejących norm i w ścisłej współpracy z ekspertami z państw członkowskich, z sektorów przemysłu oraz badań naukowych i edukacji.

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.

Or. en

Poprawka 1900
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Po dokonaniu rejestracji w URSO Agencja wydaje certyfikat elektroniczny („e-certyfikat”) i przekazuje go dostawcom usług kosmicznych***, z wyjątkiem dostawców usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej***.	1. Po dokonaniu rejestracji w URSO Agencja wydaje certyfikat elektroniczny („e-certyfikat”) i przekazuje go dostawcom usług kosmicznych.

Or. en

Poprawka 1901
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Po dokonaniu rejestracji w ***URSO*** Agencja wydaje certyfikat elektroniczny („e-certyfikat”) i przekazuje go dostawcom usług kosmicznych, z wyjątkiem dostawców usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej.	1. Po dokonaniu rejestracji w ***URSA*** Agencja wydaje certyfikat elektroniczny („e-certyfikat”) i przekazuje go dostawcom usług kosmicznych, z wyjątkiem dostawców usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej.

Or. en

Poprawka 1902
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Po dokonaniu rejestracji w ***URSO*** Agencja wydaje certyfikat elektroniczny („e-certyfikat”) i przekazuje go dostawcom usług kosmicznych, z wyjątkiem dostawców usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej.	1. Po dokonaniu rejestracji w ***URSA*** Agencja wydaje certyfikat elektroniczny („e-certyfikat”) i przekazuje go dostawcom usług kosmicznych, z wyjątkiem dostawców usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej.

Or. en

Poprawka 1903
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Po dokonaniu rejestracji w URSO Agencja wydaje ***certyfikat elektroniczny („***e-certyfikat***”)*** i przekazuje go dostawcom usług kosmicznych, z wyjątkiem dostawców usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej.	1. Po dokonaniu rejestracji w URSO Agencja ***natychmiast*** wydaje e-certyfikat i przekazuje go dostawcom usług kosmicznych, z wyjątkiem dostawców usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej.

Or. en

Poprawka 1904
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W e-certyfikacie***, o którym mowa w ust. 1,*** określa się ***misję kosmiczną lub misje*** kosmiczne i ***obiekt kosmiczny lub*** obiekty kosmiczne, które ***wygenerowały*** dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej lub ***umożliwiły*** świadczenie usług kosmicznych***,*** oraz ***poświadcza się*** zgodność takich obiektów kosmicznych z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu.	2. W e-certyfikacie określa się ***działania*** kosmiczne i obiekty kosmiczne, które ***generują*** dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej lub ***umożliwiają*** świadczenie usług kosmicznych***.*** ***Rejestracja w systemie URSA*** oraz ***posiadanie ważnego e-certyfikatu potwierdzają*** zgodność takich obiektów kosmicznych z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu.

Or. en

Poprawka 1905
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. E-certyfikat, o którym mowa w ust. 1, dołącza się do umów dostawców usług kosmicznych, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a), c) i d), o dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej i świadczenie usług kosmicznych w Unii.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1906
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 4 – wprowadzenie
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 25 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. ***Następujące informacje są przekazywane przez właściwe organy – w odniesieniu do unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej – na podstawie art. 7 ust. 7 oraz bezpośrednio przez operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich i organizacje międzynarodowe, aby umożliwić Agencji wydanie i wygenerowanie e-certyfikatu, o którym mowa w ust. 1:***	4. ***E-certyfikat zawiera dane kontaktowe posiadacza certyfikatu, informacje o prowadzonej działalności oraz wykorzystywanym w tym celu obiekcie kosmicznym.***

Or. en

Poprawka 1907
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 4 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. ***Następujące*** informacje ***są przekazywane przez właściwe organy – w odniesieniu do unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej – na podstawie art. 7 ust. 7 oraz bezpośrednio przez operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich i organizacje międzynarodowe, aby umożliwić Agencji wydanie i wygenerowanie e-certyfikatu, o którym mowa w*** ust. 1***:***	4. ***E-certyfikat zawiera dane kontaktowe posiadacza certyfikatu, informacje o prowadzonej działalności oraz wykorzystywanym w tym celu obiekcie kosmicznym. Wszystkie inne*** informacje, ***które zawiera e-certyfikat, określa się w akcie wykonawczym odnoszącym się do*** ust. 1 ***niniejszego artykułu.***

Or. en

Poprawka 1908
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 25 – ustęp 4 – litera a
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 4 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) szczegółowe informacje dotyczące danego dostawcy usług kosmicznych, takie jak nazwa, adres fizyczny, adres internetowy, państwo członkowskie lub, w stosownych przypadkach, państwo trzecie, w którym znajduje się siedziba dostawcy i w którym wydano zezwolenie, nazwa i adres właściwego organu lub, w stosownych przypadkach, odpowiedniego organu nadzoru z państwa trzeciego;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1909
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 4 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) szczegółowe informacje dotyczące danego dostawcy usług kosmicznych, takie jak nazwa, adres fizyczny, adres internetowy, państwo członkowskie lub, w stosownych przypadkach, państwo trzecie, w którym znajduje się siedziba dostawcy i w którym wydano zezwolenie, nazwa i adres właściwego organu lub, w stosownych przypadkach, odpowiedniego organu nadzoru z państwa trzeciego;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1910
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 4 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) szczegółowe informacje dotyczące danego dostawcy usług kosmicznych***, takie jak nazwa, adres fizyczny, adres internetowy, państwo członkowskie lub, w stosownych przypadkach, państwo trzecie, w którym znajduje się siedziba dostawcy i w którym wydano zezwolenie, nazwa i adres właściwego organu lub, w stosownych przypadkach, odpowiedniego organu nadzoru z państwa trzeciego***;	a) szczegółowe informacje dotyczące danego dostawcy usług kosmicznych;

Or. en

Poprawka 1911
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 4 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) szczegółowe informacje dotyczące danego dostawcy usług kosmicznych, ***takie jak nazwa***, adres ***fizyczny***, adres ***internetowy***, państwo członkowskie lub, w stosownych przypadkach, państwo trzecie, w którym znajduje się siedziba dostawcy i w którym wydano zezwolenie, nazwa i adres właściwego organu lub, w stosownych przypadkach, odpowiedniego organu nadzoru z państwa trzeciego;	a) szczegółowe informacje dotyczące danego dostawcy usług kosmicznych, ***w tym nazwę***, adres ***pocztowy, numer telefonu***, adres ***e-mail***, państwo członkowskie lub, w stosownych przypadkach, państwo trzecie, w którym znajduje się siedziba dostawcy i w którym wydano zezwolenie, nazwa i adres właściwego organu lub, w stosownych przypadkach, odpowiedniego organu nadzoru z państwa trzeciego;

Or. en

Poprawka 1912
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) szczegółowe informacje dotyczące rodzaju świadczonych usług kosmicznych, ze wskazaniem państwa członkowskiego bądź państw członkowskich lub państw trzecich, w których usługi te są świadczone;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1913
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 4 – litera b
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) szczegółowe informacje dotyczące rodzaju świadczonych usług kosmicznych, ze wskazaniem państwa członkowskiego bądź państw członkowskich lub państw trzecich, w których usługi te są świadczone;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1914
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) szczegółowe informacje dotyczące rodzaju świadczonych usług kosmicznych, ze wskazaniem państwa członkowskiego	b) szczegółowe informacje dotyczące rodzaju świadczonych usług kosmicznych, ze wskazaniem państwa członkowskiego

bądź państw członkowskich lub państw trzecich, w których usługi te są świadczone;	bądź państw członkowskich lub państw trzecich, w których usługi te są świadczone***, a także okresu świadczenia usług***;

Or. ro

Poprawka 1915
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 4 – litera c
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 4 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) szczegóły techniczne dotyczące eksploatowanego lub wynoszonego obiektu kosmicznego oraz odpowiedniej misji kosmicznej.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1916
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 4 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) szczegóły techniczne dotyczące eksploatowanego lub wynoszonego obiektu kosmicznego oraz odpowiedniej misji kosmicznej.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1917

Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 4 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) szczegóły techniczne dotyczące eksploatowanego lub wynoszonego obiektu kosmicznego oraz odpowiedniej misji kosmicznej.	c) szczegóły techniczne dotyczące eksploatowanego lub wynoszonego obiektu kosmicznego oraz odpowiedniej misji kosmicznej***, w tym okresu eksploatacji***.

Or. ro

Uzasadnienie

Normalne jest określenie okresu eksploatacji każdego obiektu kosmicznego, aby móc skutecznie organizować misje.

Poprawka 1918
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Do celów wniosku o ustanowienie norm, o których mowa w art. 104, e-certyfikat, o którym mowa w ust. 1, spełnia następujące wymogi:	***skreśla się***
a) w e-certyfikacie stwierdza się, że dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej, których certyfikat ten dotyczy, są generowane przy użyciu wyraźnie określonej misji kosmicznej i wyraźnie określonego obiektu kosmicznego;	
b) w przypadku danych obserwacyjnych e-certyfikat umożliwia śledzenie przepływu danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej, od wygenerowania ich przez dany obiekt kosmiczny do włączenia ich do pierwszej usługi kosmicznej z wykorzystaniem tych danych	

pochodzących z przestrzeni kosmicznej;

c) e-certyfikat opiera się na algorytmach w celu ustalenia integralności danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w ramach ich włączania do kolejnych usług.

Or. en

Poprawka 1919
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 5 – wprowadzenie
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. ***Do celów wniosku o ustanowienie norm, o których mowa w art. 104,*** e-certyfikat***, o którym mowa w ust. 1,*** spełnia następujące wymogi:	5. E-certyfikat spełnia następujące wymogi:

Or. en

Poprawka 1920
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 5 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) w e-certyfikacie stwierdza się, że dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej, których certyfikat ten dotyczy, są generowane przy użyciu wyraźnie określonej misji kosmicznej i wyraźnie określonego obiektu kosmicznego;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1921
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 5 – litera a
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 5 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) w e-certyfikacie stwierdza się, że dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej, których certyfikat ten dotyczy, są generowane przy użyciu wyraźnie ***określonej misji kosmicznej*** i wyraźnie określonego obiektu kosmicznego;	a) w e-certyfikacie stwierdza się, że dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej, których certyfikat ten dotyczy, są generowane przy użyciu wyraźnie ***określonego działania kosmicznego*** i wyraźnie określonego obiektu kosmicznego;

Or. en

Poprawka 1922
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) w przypadku danych obserwacyjnych e-certyfikat umożliwia śledzenie przepływu danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej, od wygenerowania ich przez dany obiekt kosmiczny do włączenia ich do pierwszej usługi kosmicznej z wykorzystaniem tych danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1923
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 5 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) e-certyfikat opiera się na algorytmach w celu ustalenia integralności danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w ramach ich włączania do kolejnych usług.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1924
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 5 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) e-certyfikat ***opiera się na algorytmach*** w celu ustalenia integralności danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w ramach ich włączania do kolejnych usług.	c) e-certyfikat ***zawiera zabezpieczenia techniczne*** w celu ustalenia integralności danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w ramach ich włączania do kolejnych usług.

Or. en

Poprawka 1925
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Do celów wygenerowania e-	***skreśla się***

certyfikatu, o którym mowa w ust. 1, Agencja może zwrócić się, w stosownych przypadkach, o pomoc techniczną do właściwych organów i wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych w odniesieniu do któregokolwiek z elementów, o których mowa w ust. 5.

Or. en

Poprawka 1926
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Świadczenie usług kosmicznych i dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii	Świadczenie usług kosmicznych i dostarczanie danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej w Unii ***oraz wymogi dotyczące ich głównych dostawców***

Or. en

Poprawka 1927
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy dostawcy usług kosmicznych***, z wyjątkiem dostawców usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej,*** po raz pierwszy dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej lub świadczą usługi kosmiczne w Unii, muszą posiadać e-certyfikat, o którym mowa w art. 25 ust. 1.	1. W przypadku gdy dostawcy usług kosmicznych po raz pierwszy dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej lub świadczą usługi kosmiczne w Unii, muszą posiadać e-certyfikat, o którym mowa w art. 25 ust. 1.

Or. fr

Poprawka 1928
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy dostawcy usług kosmicznych***, z wyjątkiem dostawców usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, po raz pierwszy*** dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej lub świadczą usługi kosmiczne w Unii, muszą posiadać e-certyfikat, o którym mowa w art. 25 ust. 1.	1. W przypadku gdy dostawcy usług kosmicznych dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej lub świadczą usługi kosmiczne w Unii, muszą posiadać e-certyfikat, o którym mowa w art. 25 ust. 1.

Or. en

Poprawka 1929
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy dostawcy usług kosmicznych, z wyjątkiem dostawców usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, po raz pierwszy dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej lub świadczą usługi kosmiczne w Unii, muszą posiadać e-certyfikat, o którym mowa w art. 25 ust. 1.	1. W przypadku gdy dostawcy usług kosmicznych, z wyjątkiem dostawców usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, po raz pierwszy dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej lub świadczą usługi kosmiczne w Unii, muszą ***być zarejestrowani w URSA i*** posiadać e-certyfikat, o którym mowa w art. 25 ust. 1.

Or. en

Poprawka 1930
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 2 a (nowy)
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Jeżeli główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej otrzymują ostrzeżenia lub skargi dotyczące potencjalnych nieprawidłowości, powiadamiają o nich swoich dostawców i kontaktują się jednocześnie z Agencją lub właściwym organem państwa członkowskiego, w którym mają siedzibę.

Or. en

Poprawka 1931
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. W przypadku nieprawidłowości główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej ostrzegają swoich dostawców i natychmiast kontaktują się z Agencją lub z właściwym organem krajowym państwa członkowskiego, w którym mają siedzibę.

Or. en

Poprawka 1932

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej w Unii tylko wtedy, gdy takie dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej zostały wygenerowane przez obiekty kosmiczne zarejestrowane w URSA.

Or. en

Poprawka 1933
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 27	***skreśla się***
Wymogi wobec głównych dostawców danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej	
1. Główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej w Unii wyłącznie w przypadku, gdy takie dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej zostały wygenerowane przez obiekty kosmiczne zarejestrowane w URSO.	
2. W przypadku gdy główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej otrzymują ostrzeżenia lub skargi dotyczące potencjalnych nieprawidłowości, powiadamiają o nich swoich dostawców i kontaktują się	

jednocześnie z Agencją lub właściwym organem państwa członkowskiego, w którym mają siedzibę.

Or. en

Poprawka 1934
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 27	***skreśla się***
Wymogi wobec głównych dostawców danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej	
1. Główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej w Unii wyłącznie w przypadku, gdy takie dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej zostały wygenerowane przez obiekty kosmiczne zarejestrowane w URSO.	
2. W przypadku gdy główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej otrzymują ostrzeżenia lub skargi dotyczące potencjalnych nieprawidłowości, powiadamiają o nich swoich dostawców i kontaktują się jednocześnie z Agencją lub właściwym organem państwa członkowskiego, w którym mają siedzibę.	

Or. en

Poprawka 1935
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 27 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej w Unii wyłącznie w przypadku, gdy takie dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej zostały wygenerowane przez obiekty kosmiczne zarejestrowane w URSO.	1. Główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej w Unii wyłącznie w przypadku, gdy takie dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej zostały wygenerowane przez obiekty kosmiczne zarejestrowane w URSO ***lub wyniesione przed wejściem w życie niniejszego aktu***.

Or. en

Poprawka 1936
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej w Unii wyłącznie w przypadku, gdy takie dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej zostały wygenerowane przez obiekty kosmiczne zarejestrowane w ***URSO***.	1. Główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej w Unii wyłącznie w przypadku, gdy takie dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej zostały wygenerowane przez obiekty kosmiczne zarejestrowane w ***URSA***.

Or. en

Poprawka 1937
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej	1. Główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej

dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej w Unii wyłącznie w przypadku, gdy takie dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej zostały wygenerowane przez obiekty kosmiczne zarejestrowane w ***URSO***.	dostarczają dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej w Unii wyłącznie w przypadku, gdy takie dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej zostały wygenerowane przez obiekty kosmiczne zarejestrowane w ***URSA***.

Or. en

Poprawka 1938
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przypadku gdy główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej otrzymują ostrzeżenia lub skargi dotyczące potencjalnych nieprawidłowości, powiadamiają o nich swoich dostawców i kontaktują się jednocześnie z Agencją ***lub*** właściwym organem państwa członkowskiego, w którym mają siedzibę.	2. W przypadku gdy główni dostawcy danych pochodzących z przestrzeni kosmicznej otrzymują ostrzeżenia lub skargi dotyczące potencjalnych nieprawidłowości, powiadamiają o nich swoich dostawców i kontaktują się jednocześnie z Agencją ***i*** właściwym organem państwa członkowskiego, w którym mają siedzibę.

Or. fr

Poprawka 1939
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każde państwo członkowskie wyznacza lub ustanawia ***organ publiczny działający jako*** właściwy organ**,** odpowiedzialny za ***udzielanie zezwoleń unijnym operatorom*** infrastruktury kosmicznej ***i nadzór nad nimi oraz za wszelkie*** działania w zakresie nadzoru rynku niezbędne do zabezpieczenia, aby	1. Każde państwo członkowskie wyznacza lub ustanawia ***jeden*** właściwy organ odpowiedzialny za***:***

dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej wykorzystywane były zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

a) bieżący nadzór nad unijnymi operatorami infrastruktury kosmicznej ***posiadającymi zezwolenie uzyskane na podstawie art. 6, którzy mają siedzibę na terytorium tego państwa członkowskiego lub prowadzą działania kosmiczne z jego terytorium;***

b) działania w zakresie nadzoru rynku niezbędne do zabezpieczenia, aby dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej wykorzystywane były zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Właściwe organy krajowe nie wydają zezwoleń EUSA.

Or. en

Uzasadnienie

Doprecyzowanie roli właściwych organów krajowych w systemie EUSA: utrzymują one stały nadzór nad operatorami unijnymi na swoim terytorium, lecz funkcja wydawania zezwoleń została przekazana Agencji. Chroni to krajowe zdolności nadzorcze na potrzeby aspektów egzekwowania wymagających obecności lokalnej (kontrole, pilne interwencje), a jednocześnie eliminuje powielanie centralnej roli Agencji w zakresie wydawania zezwoleń.

Poprawka 1940
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każde państwo członkowskie wyznacza lub ustanawia organ publiczny działający jako właściwy organ, odpowiedzialny za udzielanie zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej i nadzór nad nimi oraz za wszelkie działania w zakresie nadzoru rynku niezbędne do zabezpieczenia, aby dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej wykorzystywane były zgodnie z	1. Każde państwo członkowskie wyznacza lub ustanawia organ publiczny działający jako właściwy organ, odpowiedzialny za ***wdrażanie i koordynację polityki kosmicznej państwa członkowskiego,*** udzielanie zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej i nadzór nad nimi oraz za wszelkie działania w zakresie nadzoru rynku niezbędne do zabezpieczenia, aby

niniejszym rozporządzeniem.	dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej wykorzystywane były zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Or. fr

Poprawka 1941
Sarah Knafo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każde państwo członkowskie wyznacza lub ustanawia ***organ publiczny działający*** jako ***właściwy organ***, odpowiedzialny za udzielanie zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej i nadzór nad nimi oraz za wszelkie działania w zakresie nadzoru rynku niezbędne do zabezpieczenia, aby dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej wykorzystywane były zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.	1. Każde państwo członkowskie wyznacza lub ustanawia ***organ(-y) publiczny(-e) działający(-e)*** jako ***właściwy(-e) organ(y)***, ***odpowiedzialny(-e)*** za udzielanie zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej i nadzór nad nimi oraz za wszelkie działania w zakresie nadzoru rynku niezbędne do zabezpieczenia, aby dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej wykorzystywane były zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Or. en

Poprawka 1942
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każde państwo członkowskie wyznacza lub ustanawia organ publiczny działający jako właściwy organ, odpowiedzialny za udzielanie zezwoleń ***unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej*** i nadzór nad nimi oraz za	1. Każde państwo członkowskie wyznacza lub ustanawia organ publiczny działający jako właściwy organ ***krajowy***, odpowiedzialny za udzielanie zezwoleń ***na unijne działania kosmiczne*** i nadzór nad nimi oraz za wszelkie działania w zakresie

wszelkie działania w zakresie nadzoru rynku niezbędne do zabezpieczenia, aby dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej wykorzystywane były zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.	nadzoru rynku niezbędne do zabezpieczenia, aby dane pochodzące z przestrzeni kosmicznej wykorzystywane były zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Or. en

Poprawka 1943
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Państwa członkowskie określają odpowiednie zadania tych organów i wyznaczają je jako pojedynczy punkt kontaktowy do celów współpracy transgranicznej między właściwymi organami krajowymi, a także z Komisją i Agencją.

Or. en

Poprawka 1944
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 2
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy posiadały niezależność, wiedzę fachową, zasoby finansowe i ludzkie, zdolności operacyjne i uprawnienia niezbędne do wykonywania funkcji, o których mowa w ust. 1.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1945
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy posiadały niezależność, wiedzę fachową, zasoby finansowe i ludzkie, zdolności operacyjne i uprawnienia niezbędne do ***wykonywania*** funkcji***, o których mowa w ust. 1***.	2. Państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy ***krajowe*** posiadały niezależność, wiedzę fachową, zasoby finansowe i ludzkie, zdolności operacyjne i uprawnienia niezbędne do ***sprawowania*** funkcji ***na podstawie niniejszego rozporządzenia.***
	2a. Właściwe organy krajowe składają Agencji sprawozdania z wyników swoich działań nadzorczych co najmniej raz w roku, a niezwłocznie w razie znaczącego incydentu lub potencjalnego nieprzestrzegania przepisów przez unijnego operatora infrastruktury kosmicznej posiadającego zezwolenie.
	Agencja może wydawać wytyczne dla właściwych organów krajowych dotyczące praktyk nadzorczych i jednolitego stosowania niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Wymogi dotyczące zasobów i uprawnień właściwych organów krajowych skalibrowano pod kątem ich zmienionej roli nadzorczej. Rozporządzenie nie wymaga już od nich utrzymania pełnej zdolności do wydawania zezwoleń; poziom bazowy zasobów dostosowano do nadzoru i egzekwowania przepisów na szczeblu lokalnym.

Poprawka 1946
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy posiadały niezależność, wiedzę fachową, zasoby finansowe i ludzkie, zdolności operacyjne i uprawnienia niezbędne do wykonywania funkcji, o których mowa w ust. 1.	2. Państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy posiadały niezależność, wiedzę fachową, zasoby finansowe i ludzkie, zdolności operacyjne i uprawnienia niezbędne do wykonywania funkcji, o których mowa w ust. 1. ***W tym celu państwa członkowskie dopilnowują również, aby właściwe organy gwarantowały swoim pracownikom godne, pewne i uczciwe warunki pracy, w tym odpowiednie obciążenie pracą, odpowiedni poziom wynagrodzenia, poszanowanie stosownych praw socjalnych oraz dostęp do kształcenia ustawicznego. Warunki te muszą gwarantować rzeczywistą niezależność, stabilność i wysoką jakość zadań wykonywanych przez właściwe organy.***

Or. fr

Poprawka 1947
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy posiadały niezależność, wiedzę fachową, zasoby finansowe i ludzkie, zdolności operacyjne i uprawnienia niezbędne do ***wykonywania*** funkcji***, o których mowa w ust. 1***.	2. Państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy ***krajowe*** posiadały niezależność, wiedzę fachową, zasoby finansowe i ludzkie, zdolności operacyjne i uprawnienia niezbędne do ***sprawowania*** funkcji ***i obowiązków określonych w niniejszej dyrektywie***.

Or. en

Poprawka 1948

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Państwa członkowskie mogą działać wspólnie w celu podziału obowiązków związanych z udzielaniem zezwoleń i sprawowaniem nadzoru w odniesieniu do danej działalności kosmicznej. Podział obowiązków określa się w drodze umowy z zainteresowanymi państwami członkowskimi. O takiej umowie powiadamia się Komisję i wnioskodawców.

Or. en

Poprawka 1949
Sarah Knafo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Właściwe organy ***nadzorują działania kosmiczne prowadzone przez unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej***, a w szczególności:	1. Właściwe organy ***składają Komisji sprawozdania – na jej żądanie – z głównych działań nadzorczych związanych ze stosowaniem niniejszego rozporządzenia***, a w szczególności:

Or. en

Poprawka 1950
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Właściwe organy nadzorują działania kosmiczne prowadzone przez unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej, a w szczególności:	1. Właściwe organy ***krajowe*** nadzorują działania kosmiczne prowadzone przez unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej ***zgodnie z wymogami niniejszego rozporządzenia***, a w szczególności:

Or. en

Poprawka 1951
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***kontrolują*** stosowanie wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu;	a) ***monitorują i egzekwują*** stosowanie wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu;

Or. en

Poprawka 1952
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***kontrolują*** stosowanie wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu;	a) ***monitorują i egzekwują*** stosowanie wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu;

Or. en

Poprawka 1953

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) prowadzą dochodzenia;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1954
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera b
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) prowadzą dochodzenia;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1955
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) prowadzą dochodzenia;	b) prowadzą ***audyty i*** dochodzenia;

Or. en

Poprawka 1956

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) prowadzą wewnętrzny rejestr naruszeń wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1957
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera c
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) prowadzą wewnętrzny rejestr naruszeń wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1958
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) prowadzą wewnętrzny rejestr naruszeń wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1959
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) współpracują z właściwymi organami innych państw członkowskich w celu zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia w całej Unii;	d) współpracują z ***Komisją i*** właściwymi organami innych państw członkowskich w celu zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia w całej Unii;

Or. en

Poprawka 1960
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) współpracują z właściwymi organami innych państw członkowskich w celu zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia w całej Unii;	d) współpracują z właściwymi organami ***krajowymi*** innych państw członkowskich w celu zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia w całej Unii;

Or. en

Poprawka 1961
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) przeprowadzają audyty;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1962
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) ***przeprowadzają*** audyty;	f) ***prowadzą*** audyty ***i dochodzenia***;

Or. en

Poprawka 1963
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
g) zwracają się do wykwalifikowanego organu technicznego ds. działań kosmicznych o przeprowadzenie ocen technicznych zgodnie z art. 8 ust. 1 lit. a);	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1964
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
g) zwracają się do wykwalifikowanego organu technicznego	g) zwracają się do ***niezależnego*** wykwalifikowanego organu technicznego

ds. działań kosmicznych o przeprowadzenie ocen technicznych zgodnie z art. 8 ust. 1 lit. a);	ds. działań kosmicznych o przeprowadzenie ocen technicznych zgodnie z art. 8 ust. 1 lit. a);

Or. ro

Uzasadnienie

Niezależność ekspertów uczestniczących w różnych fazach lub etapach poprzedzających wyniesienia obiektu kosmicznego ma zasadnicze znaczenie dla prawidłowego przebiegu działania.

Poprawka 1965
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) dokonują przeglądu – w ramach zadań nadzorczych – stosowania zasad proporcjonalności przez unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1966
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera i
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) składają Komisji sprawozdanie na temat głównych działań nadzorczych związanych ze stosowaniem niniejszego rozporządzenia.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1967
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) składają Komisji sprawozdanie na temat głównych działań nadzorczych związanych ze stosowaniem niniejszego rozporządzenia.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1968
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Państwa członkowskie zapewniają odpowiedni nadzór nad unijnymi operatorami infrastruktury kosmicznej realizującymi krajowe programy kosmiczne, przestrzegając podziału ról i braku konfliktu interesów.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1969
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 30 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Właściwe organy posiadają wszelkie uprawnienia nadzorcze***,*** dochodzeniowe***, naprawcze i*** w zakresie ***nakładania kar, które są*** niezbędne do wykonywania funkcji i zadań, o których mowa w art. 29.	1. Właściwe organy posiadają***, zgodnie z prawem krajowym,*** wszelkie ***niezbędne*** uprawnienia nadzorcze ***i*** dochodzeniowe ***oraz uprawnienia*** w zakresie ***egzekwowania przepisów*** niezbędne do wykonywania funkcji i zadań, o których mowa w art. 29.

Or. en

Poprawka 1970
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Właściwe organy posiadają wszelkie uprawnienia nadzorcze***,*** dochodzeniowe***, naprawcze i*** w zakresie ***nakładania kar, które są*** niezbędne do wykonywania funkcji i zadań***, o których mowa w art. 29***.	1. Właściwe organy posiadają***, zgodnie z prawem krajowym,*** wszelkie uprawnienia nadzorcze ***i*** dochodzeniowe ***oraz uprawnienia*** w zakresie ***egzekwowania przepisów*** niezbędne do wykonywania funkcji i zadań ***na podstawie niniejszego rozporządzenia***.

Or. en

Poprawka 1971
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Prowadząc działania nadzorcze w odniesieniu do tytułu IV rozdział II, właściwe organy zapewniają koordynację	***skreśla się***

z właściwymi organami wyznaczonymi na podstawie art. 8 ust. 1 dyrektywy (UE) 2022/2555 odpowiedzialnymi za wykonywanie zadań nadzorczych określonych w tej dyrektywie.

Państwa członkowskie mogą upoważnić właściwe organy do powierzenia odpowiednich działań i zadań nadzorczych w odniesieniu do tytułu IV rozdział II niniejszego rozporządzenia właściwym organom ustanowionym na podstawie art. 8 ust. 1 dyrektywy (UE) 2022/2555.

Zadania nadzorcze na mocy dyrektywy (UE) 2022/2555, o których mowa w akapitach pierwszym i drugim, wykonuje się w sposób w pełni chroniący integralność uprawnień nadzorczych, o których mowa w ust. 1.

Or. en

Uzasadnienie

Ponieważ skreślono lex specialis w odniesieniu do cyberodporności, ta część nie jest już potrzebna.

Poprawka 1972
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Właściwe organy mają co najmniej następujące uprawnienia dochodzeniowe:	3. Właściwe organy mają***, zgodnie z prawem krajowym,*** co najmniej następujące uprawnienia dochodzeniowe:

Or. en

Poprawka 1973

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 3 – litera -a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-a) do żądania dowodu wdrożenia wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu oraz przedstawienia danych, na których opiera się ten dowód;

Or. en

Poprawka 1974
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) do żądania ***dostarczenia*** wszystkich ***niezbędnych*** danych i dokumentów;	a) do żądania ***udostępnienia*** wszystkich danych i dokumentów ***niezbędnych do wykonywania zadań właściwego organu krajowego***;

Or. en

Poprawka 1975
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) do żądania dostarczenia wszystkich niezbędnych danych i dokumentów;	a) do żądania dostarczenia wszystkich niezbędnych danych i dokumentów***, bez uszczerbku dla zabezpieczeń ustanowionych w art. 115***;

Or. en

Poprawka 1976
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) do ***uzyskania dostępu*** do lokali, na teren i do środków transportu***, w tym do sprzętu i środków służących do przetwarzania danych***;	b) do ***prowadzenia kontroli na miejscu i kontroli poza siedzibą podmiotu kontrolowanego***, ***a w tym celu do wchodzenia*** do lokali, na teren i do środków transportu***, aby uzyskać dostęp do dokumentów i innych danych w dowolnej formie***;

Or. en

Poprawka 1977
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 3 – litera b
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) do uzyskania dostępu do lokali, na teren i do środków transportu***, w tym do sprzętu i środków służących do przetwarzania danych***;	b) do uzyskania dostępu do lokali, na teren i do środków transportu;

Or. en

Poprawka 1978

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) do dokonania przeglądu ocen technicznych przeprowadzonych przez wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych zgodnie z art. 8;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1979
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 3 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) do przeprowadzania kontroli na miejscu i kontroli poza siedzibą podmiotu kontrolowanego, w tym do przeprowadzania audytów.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1980
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Jeżeli nie można skontaktować się z operatorem infrastruktury kosmicznej lub osobą uprawnioną do udzielenia zezwolenia na dostęp do lokali, na teren

lub do instalacji lub gdy ten operator lub to osoba odmawiają dostępu, właściwy organ może uzyskać dostęp do takich lokali, terenu lub instalacji wyłącznie za zgodą organu sądowego państwa członkowskiego, w którym znajdują się te lokale, teren lub instalacja. Organ sądowy działa szybko i w stosownych przypadkach zezwala na kontrolę, za uprzednim powiadomieniem lub bez uprzedniego powiadomienia danego operatora infrastruktury kosmicznej.

W zezwoleniu określa się adres wizytowanych lokali, nazwisko i funkcję urzędników upoważnionych do przeprowadzenia kontroli oraz czas, w którym są oni uprawnienia do wizytacji.

Urzędnicy właściwego organu upoważnieni do przeprowadzenia kontroli nie mogą jej rozpocząć przed uzyskaniem upoważnienia, o którym mowa w niniejszym ustępie. Państwa członkowskie zapewniają, aby prawo krajowe przewidywało odpowiednie gwarancje proceduralne dla danych operatorów infrastruktury kosmicznej, w tym prawo do odwołania się od decyzji o udzieleniu zezwolenia sądowego.

Or. en

Uzasadnienie

Wymóg nakazu sądowego dotyczący dostępu do kontroli – gdy nie można skontaktować się z operatorem lub właścicielem danego ośrodka lub gdy odmawia on dostępu – zapewnia należytą ochronę procesową, a jednocześnie umożliwia skuteczne egzekwowanie przepisów. Odpowiada to podejściu przyjętemu w innych unijnych ramach egzekwowania prawa (konkurencja, ochrona danych) i uniemożliwia podmiotom uchylanie się od kontroli przez zwykłą niedostępność.

Poprawka 1981
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W przypadku gdy właściwe organy przeprowadzają kontrole, urzędnicy upoważnieni do przeprowadzania kontroli są uprawnieni do:	***skreśla się***
a) wchodzenia do wszelkich lokali, na teren i do środków transportu danych unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej;	
b) badania ksiąg i innych rejestrów związanych z działalnością gospodarczą, niezależnie od tego, na jakim nośniku są one przechowywane, oraz do dostępu do informacji, którymi dysponują unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej objęci kontrolą, oraz do sporządzania lub żądania kopii lub wyciągów z tych ksiąg lub rejestrów;	
c) zadawania pytań przedstawicielom pracowników lub pracownikom unijnego operatora infrastruktury kosmicznej objętego kontrolą w celu uzyskania wyjaśnień odnośnie do faktów lub dokumentów wchodzących w zakres przedmiotu kontroli oraz do rejestrowania odpowiedzi;	
d) plombowania wszelkich lokali operatora, ksiąg lub rejestrów na czas przeprowadzania kontroli i w zakresie koniecznym do jej przeprowadzenia.	

Or. en

Poprawka 1982
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W przypadku gdy właściwe organy przeprowadzają kontrole, urzędnicy upoważnieni do przeprowadzania kontroli są uprawnieni do:	***skreśla się***
a) wchodzenia do wszelkich lokali, na teren i do środków transportu danych unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej;	
b) badania ksiąg i innych rejestrów związanych z działalnością gospodarczą, niezależnie od tego, na jakim nośniku są one przechowywane, oraz do dostępu do informacji, którymi dysponują unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej objęci kontrolą, oraz do sporządzania lub żądania kopii lub wyciągów z tych ksiąg lub rejestrów;	
c) zadawania pytań przedstawicielom pracowników lub pracownikom unijnego operatora infrastruktury kosmicznej objętego kontrolą w celu uzyskania wyjaśnień odnośnie do faktów lub dokumentów wchodzących w zakres przedmiotu kontroli oraz do rejestrowania odpowiedzi;	
d) plombowania wszelkich lokali operatora, ksiąg lub rejestrów na czas przeprowadzania kontroli i w zakresie koniecznym do jej przeprowadzenia.	

Or. en

Poprawka 1983
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) badania ksiąg i innych rejestrów związanych z działalnością gospodarczą, niezależnie od tego, na jakim nośniku są	b) badania ksiąg i innych rejestrów związanych z działalnością gospodarczą, niezależnie od tego, na jakim nośniku są

one przechowywane, oraz do dostępu do informacji, którymi dysponują unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej objęci kontrolą, oraz do sporządzania lub żądania kopii lub wyciągów z tych ksiąg lub rejestrów;	one przechowywane, oraz do dostępu do informacji, którymi dysponują unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej objęci kontrolą, oraz do sporządzania lub żądania kopii lub wyciągów z tych ksiąg lub rejestrów***, bez uszczerbku dla zabezpieczeń określonych w art. 115***;

Or. en

Poprawka 1984
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) badania ***ksiąg*** i innych ***rejestrów*** związanych z działalnością gospodarczą, niezależnie od tego, na jakim nośniku są one przechowywane, oraz do dostępu do informacji, którymi dysponują unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej objęci kontrolą, oraz do sporządzania lub żądania kopii lub wyciągów z tych ksiąg lub rejestrów;	b) badania ***rejestrów*** i innych ***dokumentów*** związanych z działalnością gospodarczą, niezależnie od tego, na jakim nośniku są one przechowywane, oraz do dostępu do informacji, którymi dysponują unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej objęci kontrolą, oraz do sporządzania lub żądania kopii lub wyciągów z tych ksiąg lub rejestrów;

Or. en

Poprawka 1985
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Właściwe organy mają co najmniej następujące uprawnienia naprawcze:	***skreśla się***
a) do wydawania ostrzeżeń o domniemanych naruszeniach wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu;	
b) do nakazywania unijnym operatorom	

infrastruktury kosmicznej zaprzestania postępowania, które właściwe organy uznają za sprzeczne z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu;

c) do nakazywania unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej zapewnienia zgodności w sposób i w ramach czasowych, które zostaną określone przez właściwe organy;

d) do nakazywania unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej usunięcia niedociągnięć stwierdzonych przez właściwe organy w odniesieniu do stosowania wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu, w tym poprzez zastosowanie środków naprawczych w przypadku naruszeń wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu;

e) do wyznaczenia, na czas określony, urzędnika monitorującego, który będzie nadzorował proces dostosowywania postępowania unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej do wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu.

Or. en

Uzasadnienie

Uprawnienia naprawcze określone w art. 30 ust. 5 zastępuje się skonsolidowanymi uprawnieniami w zakresie egzekwowania przepisów określonymi w art. 54–56, które mają zastosowanie do wszystkich operatorów podlegających nadzorowi Agencji. Zachowanie równoległych wykazów uprawnień naprawczych zarówno w art. 30 i w art. 54–56 prowadziłoby do nakładania się przepisów i do potencjalnej niespójności.

Poprawka 1986
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Właściwe organy mają co najmniej	5. Właściwe organy ***krajowe*** mają***,***

następujące uprawnienia ***naprawcze***:	***zgodnie z prawem krajowym,*** co najmniej następujące uprawnienia ***w zakresie egzekwowania przepisów***:

Or. en

Poprawka 1987
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) do nakazywania unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej zaprzestania postępowania, które ***właściwe organy uznają za sprzeczne z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu***;	b) do nakazywania unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej zaprzestania postępowania, które ***narusza rozporządzenie***;

Or. en

Poprawka 1988
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 5 – litera d
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 5 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) do ***nakazywania unijnym operatorom*** infrastruktury kosmicznej ***usunięcia niedociągnięć stwierdzonych przez właściwe organy w odniesieniu do stosowania wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu***, ***w tym poprzez zastosowanie środków naprawczych w przypadku naruszeń wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu;***	d) do ***nakładania środków zaradczych na unijnych operatorów*** infrastruktury kosmicznej, ***którzy nie usuną niezgodności.***

Or. en

Poprawka 1989
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 5 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) do ***nakazywania unijnym operatorom*** infrastruktury kosmicznej ***usunięcia niedociągnięć stwierdzonych przez właściwe organy w odniesieniu do stosowania wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu***, ***w tym poprzez zastosowanie środków naprawczych w przypadku naruszeń wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu***;	d) do ***zastosowania odpowiednich środków***, ***jeżeli unijny operator*** infrastruktury kosmicznej ***nie usunie niezgodności***;

Or. en

Poprawka 1990
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 5 – litera e
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 5 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) do wyznaczenia, na czas określony, urzędnika monitorującego, który będzie nadzorował proces dostosowywania postępowania unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej do wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1991
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 5 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) do wyznaczenia, na czas określony, urzędnika monitorującego, który będzie nadzorował proces dostosowywania postępowania unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej do wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1992
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 5 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ea) do wycofania zezwolenia na prowadzenie działań kosmicznych lub do zwrócenia się do właściwego organu administracyjnego lub sądowego o nakazanie wycofania takiego zezwolenia.
	Tymczasowe zawieszenie nałożone na podstawie lit. b) stosuje się do czasu podjęcia przez danego unijnego operatora infrastruktury kosmicznej wszelkich działań niezbędnych do rozwiązania problemów stwierdzonych przez właściwy organ lub do pełnego zastosowania się do wszystkich środków zalecanych przez właściwy organ.

Or. en

Poprawka 1993
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Właściwe organy mają co najmniej następujące uprawnienia w zakresie nakładania kar:	***skreśla się***
a) do nakładania lub zwrócenia się do odpowiedniego organu administracyjnego lub organu wymiaru sprawiedliwości o nałożenie administracyjnej kary pieniężnej za brak zgodności lub kary administracyjnej za naruszenie wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu;	
b) do tymczasowego zawieszenia zezwolenia lub zwrócenia się do właściwego organu administracyjnego lub organu wymiaru sprawiedliwości o tymczasowe zawieszenie zezwolenia, w części lub w całości;	
c) do cofnięcia zezwolenia na prowadzenie działań kosmicznych, w przypadku gdy unijny operator infrastruktury kosmicznej przestał spełniać warunki, na podstawie których wydano zezwolenie, lub gdy unijny operator infrastruktury kosmicznej znajduje się w sytuacji, w której zgodnie z prawem krajowym należy cofnąć zezwolenie.	
Tymczasowe zawieszenie nałożone na podstawie lit. b) stosuje się do czasu podjęcia przez danego unijnego operatora infrastruktury kosmicznej wszelkich działań niezbędnych do rozwiązania problemów stwierdzonych przez właściwy organ lub do pełnego zastosowania się do wszystkich środków zalecanych przez właściwy organ.	

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja: uprawnienia do nakładania sankcji określone w art. 30 ust. 6 zostały skonsolidowane w zmienionych ramach dotyczących administracyjnych kar pieniężnych w art. 31, co zapewnia na szczeblu UE spójną, zharmonizowaną strukturę zniechęcającą do nieprawidłowości.

Poprawka 1994
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Właściwe organy mają co najmniej następujące uprawnienia w zakresie nakładania kar:	***skreśla się***
a) do nakładania lub zwrócenia się do odpowiedniego organu administracyjnego lub organu wymiaru sprawiedliwości o nałożenie administracyjnej kary pieniężnej za brak zgodności lub kary administracyjnej za naruszenie wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu;	
b) do tymczasowego zawieszenia zezwolenia lub zwrócenia się do właściwego organu administracyjnego lub organu wymiaru sprawiedliwości o tymczasowe zawieszenie zezwolenia, w części lub w całości;	
c) do cofnięcia zezwolenia na prowadzenie działań kosmicznych, w przypadku gdy unijny operator infrastruktury kosmicznej przestał spełniać warunki, na podstawie których wydano zezwolenie, lub gdy unijny operator infrastruktury kosmicznej znajduje się w sytuacji, w której zgodnie z prawem krajowym należy cofnąć zezwolenie.	
Tymczasowe zawieszenie nałożone na podstawie lit. b) stosuje się do czasu podjęcia przez danego unijnego operatora infrastruktury kosmicznej wszelkich	

działań niezbędnych do rozwiązania problemów stwierdzonych przez właściwy organ lub do pełnego zastosowania się do wszystkich środków zalecanych przez właściwy organ.

Or. en

Poprawka 1995
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 6
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Właściwe organy mają co najmniej następujące uprawnienia w zakresie nakładania kar:	***skreśla się***
a) do nakładania lub zwrócenia się do odpowiedniego organu administracyjnego lub organu wymiaru sprawiedliwości o nałożenie administracyjnej kary pieniężnej za brak zgodności lub kary administracyjnej za naruszenie wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu;	
b) do tymczasowego zawieszenia zezwolenia lub zwrócenia się do właściwego organu administracyjnego lub organu wymiaru sprawiedliwości o tymczasowe zawieszenie zezwolenia, w części lub w całości;	
c) do cofnięcia zezwolenia na prowadzenie działań kosmicznych, w przypadku gdy unijny operator infrastruktury kosmicznej przestał spełniać warunki, na podstawie których wydano zezwolenie, lub gdy unijny operator infrastruktury kosmicznej znajduje się w sytuacji, w której zgodnie z prawem krajowym należy cofnąć zezwolenie.	
Tymczasowe zawieszenie nałożone na	

podstawie lit. b) stosuje się do czasu podjęcia przez danego unijnego operatora infrastruktury kosmicznej wszelkich działań niezbędnych do rozwiązania problemów stwierdzonych przez właściwy organ lub do pełnego zastosowania się do wszystkich środków zalecanych przez właściwy organ.

Or. en

Poprawka 1996
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 7
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Właściwe organy mogą z własnej inicjatywy podjąć decyzję o nałożeniu środków tymczasowych na unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej, w szczególności w pilnych przypadkach, w celu spełnienia wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 1997
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. ***Właściwe organy mogą z własnej inicjatywy podjąć decyzję o nałożeniu środków tymczasowych na unijnych***	7. ***Środki nadzorcze muszą być skuteczne**, **odstraszające i proporcjonalne**, **stosownie do wszystkich okoliczności***

***operatorów infrastruktury kosmicznej**, **w szczególności w pilnych przypadkach**, **w celu spełnienia wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu**.*	***każdego indywidualnego przypadku**.*

Or. en

Poprawka 1998
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 7 a (nowy)
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 7a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	7a. Państwa członkowskie zapewniają, aby unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej mieli prawo do bycia wysłuchanymi, zanim podjęta zostanie decyzja o nałożeniu kary administracyjnej lub o zawieszeniu bądź cofnięciu zezwolenia, oraz aby takie decyzje były odpowiednio uzasadnione i podlegały zaskarżeniu przed sądem.

Or. en

Poprawka 1999
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 8
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Państwa członkowskie mogą przewidzieć w swoich przepisach, że ich właściwym organom przysługują poza uprawnieniami określonymi w ust. 3–7	***skreśla się***

także inne uprawnienia. Wykonywanie tych uprawnień nie może utrudniać skutecznego stosowania przepisów niniejszego rozdziału.

Or. en

Poprawka 2000
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Państwa członkowskie ***mogą przewidzieć w swoich przepisach***, ***że ich właściwym organom przysługują poza uprawnieniami określonymi w ust. 3–7 także inne uprawnienia. Wykonywanie tych uprawnień nie może utrudniać skutecznego stosowania przepisów niniejszego rozdziału***.	8. Państwa członkowskie ***zapewniają, aby właściwe organy krajowe wykonywały swoje uprawnienia z pełnym poszanowaniem praw podstawowych. W szczególności państwa członkowskie zapewniają, aby unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej mieli prawo do bycia wysłuchanymi, zanim podjęta zostanie decyzja o nałożeniu kary administracyjnej lub o zawieszeniu bądź cofnięciu zezwolenia, oraz aby takie decyzje były odpowiednio uzasadnione i podlegały zaskarżeniu przed sądem.***

Or. en

Poprawka 2001
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Państwa członkowskie mogą przewidzieć w swoich przepisach, że ich właściwym organom przysługują poza uprawnieniami określonymi w ust. 3–7	8. Państwa członkowskie mogą przewidzieć w swoich przepisach, że ich właściwym organom przysługują poza uprawnieniami określonymi w ust. 3–7

także inne uprawnienia. Wykonywanie tych uprawnień nie może utrudniać skutecznego stosowania przepisów niniejszego rozdziału.	także inne uprawnienia. Wykonywanie tych uprawnień nie może utrudniać skutecznego stosowania przepisów niniejszego rozdziału ***ani przestrzegania zabezpieczeń ustanowionych w art. 115***.

Or. en

Poprawka 2002
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie ***ustanawiają przepisy dotyczące*** kar za naruszenie niniejszego rozporządzenia. ***Kary te muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające. Państwa członkowskie powiadamiają niezwłocznie Komisję o tych przepisach, a także o wszelkich późniejszych zmianach, które ich dotyczą.***	1. ***Bez uszczerbku dla ust. 1*** państwa członkowskie ***zapewniają***, ***aby ich właściwe organy były uprawnione do nakładania administracyjnych*** kar ***pieniężnych*** za naruszenie niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Rozwiązuje problem obecny w tekście Komisji, który doprowadziłby do powstania 27 różnych krajowych systemów kar pieniężnych o zróżnicowanych skutkach zniechęcających. Wspólne unijne ramy dotyczące kar pieniężnych – mające zastosowanie za pośrednictwem właściwych organów krajowych do operatorów podlegających nadzorowi krajowemu – zapewniają identyczny skutek zniechęcający na całym jednolitym rynku.

Poprawka 2003
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

1. Państwa członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące kar za naruszenie niniejszego rozporządzenia. ***Kary te muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.*** Państwa członkowskie powiadamiają niezwłocznie Komisję o tych przepisach, a także o wszelkich późniejszych zmianach, które ich dotyczą.	1. Państwa członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące kar za naruszenie niniejszego rozporządzenia. Państwa członkowskie powiadamiają niezwłocznie Komisję o tych przepisach, a także o wszelkich późniejszych zmianach, które ich dotyczą.

Or. en

Poprawka 2004
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące kar za naruszenie niniejszego rozporządzenia. ***Kary te muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.*** Państwa członkowskie powiadamiają niezwłocznie Komisję o tych przepisach, a także o wszelkich późniejszych zmianach, które ich dotyczą.	1. Państwa członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące kar za naruszenie niniejszego rozporządzenia. Państwa członkowskie powiadamiają niezwłocznie Komisję o tych przepisach, a także o wszelkich późniejszych zmianach, które ich dotyczą.

Or. en

Poprawka 2005
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące kar za naruszenie niniejszego rozporządzenia. Kary te muszą być skuteczne, proporcjonalne i	1. Państwa członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące kar za naruszenie niniejszego rozporządzenia. Kary te muszą być skuteczne, proporcjonalne i

odstraszające. Państwa członkowskie powiadamiają ***niezwłocznie*** Komisję o tych przepisach, a także o wszelkich późniejszych zmianach, które ich dotyczą.	odstraszające. Państwa członkowskie ***natychmiast*** powiadamiają Komisję o tych przepisach, a także o wszelkich późniejszych zmianach, które ich dotyczą.

Or. en

Poprawka 2006
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Naruszenia polegające na:
	a) prowadzeniu operacji wynoszenia bez ważnego zezwolenia wymaganego na podstawie art. 6; lub
	b) zakłócaniu lub uniemożliwianiu kontroli prowadzonych na podstawie art. 30; podlegają maksymalnej administracyjnej karze pieniężnej w wysokości co najmniej:
	(i) 200 000 EUR w przypadku osób fizycznych;
	(ii) 1 % całkowitego obrotu rocznego osoby prawnej w poprzednim roku obrachunkowym.

Or. en

Uzasadnienie

Określenie konkretnych kategorii naruszeń (działanie bez zezwolenia, utrudnianie kontroli) wraz z obowiązkowymi uprawnieniami do nakładania kar pieniężnych likwiduje różnice w poziomie zniechęcania do najsilniej komercyjnie motywowanej formy nieprzestrzegania przepisów – nielegalnego działania w celu uniknięcia kosztów przestrzegania przepisów.

Poprawka 2007
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 31 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Niespełnienie wymogów niniejszego rozporządzenia lub wynikających z niego aktów delegowanych i wykonawczych zostanie uznane za naruszenie i mogą skutkować zastosowaniem środków zaradczych i kar.

Or. en

Poprawka 2008
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1b. Jeżeli celem lub skutkiem naruszenia, o którym mowa w ust. 1a, jest zagrożenie interesom w zakresie bezpieczeństwa lub obrony państwa członkowskiego bądź Unii lub wypełnianiu przez państwo członkowskie bądź Unię zobowiązań międzynarodowych, maksymalna administracyjna kara pieniężna wynosi co najmniej dwukrotność kwot określonych w ust. 1a.

Or. en

Uzasadnienie

Podwyższony pułap grzywny, gdy naruszenie zagraża interesom w zakresie bezpieczeństwa lub obrony, odzwierciedla szczególnej powadze nieprzestrzegania przepisów we wrażliwym pod względem bezpieczeństwa sektorze kosmicznym. Wyższa kara gwarantuje skutek zniechęcający proporcjonalny do ryzyka.

Poprawka 2009
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1c. Przy ustalaniu wysokości administracyjnej kary pieniężnej w każdym indywidualnym przypadku należycie uwzględnia się:
	a) charakter, wagę i czas trwania naruszenia;
	b) umyślność lub nieumyślność naruszenia;
	c) działania podjęte przez operatora w celu złagodzenia spowodowanej szkody;
	d) stopień współpracy z właściwym organem.

Or. en

Uzasadnienie

Lista kryteriów określania kary pieniężnej (charakter, waga, czas trwania, uzyskana korzyść itp.) gwarantuje pewność prawa i spójne stosowanie przez wszystkie właściwe organy państw członkowskich. Kryteria te odpowiadają kryteriom mającym zastosowanie do kar pieniężnych Agencji na podstawie art. 56.

Poprawka 2010
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 2
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przy określaniu kary administracyjnej i ustalaniu poziomu administracyjnej kary pieniężnej właściwe organy uwzględniają wszystkie istotne okoliczności, w tym, w stosownych przypadkach:	***skreśla się***
a) wagę i czas trwania naruszenia oraz	

trwałość szkód spowodowanych naruszeniem;

b) poprzednie naruszenia popełnione przez osobę fizyczną lub prawną odpowiedzialną za naruszenie;

c) szkody majątkowe lub niemajątkowe spowodowane naruszeniem lub w jego wyniku, w tym straty finansowe lub gospodarcze oraz negatywny wpływ na inne usługi, a także odpowiednie kryteria dotyczące wpływu naruszenia, takie jak liczba użytkowników, których dotyczy naruszenie, lub wielkość straty poniesionej przez osobę trzecią w wyniku naruszenia;

d) umyślny lub nieumyślny charakter czynu ze strony sprawcy naruszenia;

e) środki zastosowane przez unijnego operatora infrastruktury kosmicznej, aby zapobiec szkodom lub je ograniczyć;

f) poziom współpracy z właściwymi organami oraz wszelkie utrudnianie kontroli, audytów lub innych działań monitorujących prowadzonych przez właściwe organy po wykryciu naruszenia;

g) znaczenie zysków osiągniętych lub strat unikniętych przez osobę fizyczną lub prawną odpowiedzialną za naruszenie;

h) konieczność zapewnienia odstraszającego skutku administracyjnej kary pieniężnej.

Or. en

Poprawka 2011
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przy określaniu kary administracyjnej i ustalaniu poziomu	***skreśla się***

administracyjnej kary pieniężnej właściwe organy uwzględniają wszystkie istotne okoliczności, w tym, w stosownych przypadkach:

a) wagę i czas trwania naruszenia oraz trwałość szkód spowodowanych naruszeniem;

b) poprzednie naruszenia popełnione przez osobę fizyczną lub prawną odpowiedzialną za naruszenie;

c) szkody majątkowe lub niemajątkowe spowodowane naruszeniem lub w jego wyniku, w tym straty finansowe lub gospodarcze oraz negatywny wpływ na inne usługi, a także odpowiednie kryteria dotyczące wpływu naruszenia, takie jak liczba użytkowników, których dotyczy naruszenie, lub wielkość straty poniesionej przez osobę trzecią w wyniku naruszenia;

d) umyślny lub nieumyślny charakter czynu ze strony sprawcy naruszenia;

e) środki zastosowane przez unijnego operatora infrastruktury kosmicznej, aby zapobiec szkodom lub je ograniczyć;

f) poziom współpracy z właściwymi organami oraz wszelkie utrudnianie kontroli, audytów lub innych działań monitorujących prowadzonych przez właściwe organy po wykryciu naruszenia;

g) znaczenie zysków osiągniętych lub strat uniknętych przez osobę fizyczną lub prawną odpowiedzialną za naruszenie;

h) konieczność zapewnienia odstraszającego skutku administracyjnej kary pieniężnej.

Or. en

Uzasadnienie

Zbędne – kryteria ustalania kar pieniężnych określone w art. 31 ust. 2 zastępuje się kryteriami skonsolidowanymi określonymi w art. 31 ust. 1c.

Poprawka 2012
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przy określaniu kary administracyjnej i ustalaniu poziomu administracyjnej kary pieniężnej właściwe organy uwzględniają wszystkie istotne okoliczności, w tym, w stosownych przypadkach:	***skreśla się***
a) wagę i czas trwania naruszenia oraz trwałość szkód spowodowanych naruszeniem;	
b) poprzednie naruszenia popełnione przez osobę fizyczną lub prawną odpowiedzialną za naruszenie;	
c) szkody majątkowe lub niemajątkowe spowodowane naruszeniem lub w jego wyniku, w tym straty finansowe lub gospodarcze oraz negatywny wpływ na inne usługi, a także odpowiednie kryteria dotyczące wpływu naruszenia, takie jak liczba użytkowników, których dotyczy naruszenie, lub wielkość straty poniesionej przez osobę trzecią w wyniku naruszenia;	
d) umyślny lub nieumyślny charakter czynu ze strony sprawcy naruszenia;	
e) środki zastosowane przez unijnego operatora infrastruktury kosmicznej, aby zapobiec szkodom lub je ograniczyć;	
f) poziom współpracy z właściwymi organami oraz wszelkie utrudnianie kontroli, audytów lub innych działań monitorujących prowadzonych przez właściwe organy po wykryciu naruszenia;	
g) znaczenie zysków osiągniętych lub strat unikniętych przez osobę fizyczną lub prawną odpowiedzialną za naruszenie;	

h) konieczność zapewnienia odstraszającego skutku administracyjnej kary pieniężnej.

Or. en

Poprawka 2013
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 2 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
g) ***znaczenie zysków osiągniętych*** lub ***strat unikniętych*** przez osobę fizyczną lub prawną odpowiedzialną za naruszenie;	g) ***zyski osiągnięte*** lub ***straty uniknięte*** przez osobę fizyczną lub prawną odpowiedzialną za naruszenie;

Or. en

Poprawka 2014
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Właściwe organy przedstawiają uzasadnienie swoich środków egzekucyjnych.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Zbędne – obowiązek uzasadnienia środków egzekucyjnych to ogólna zasada unijnego prawa administracyjnego, która ma zastosowanie bez konieczności powtarzania jej w każdym rozporządzeniu sektorowym.

Poprawka 2015

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Właściwe organy przedstawiają uzasadnienie swoich środków egzekucyjnych.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2016
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 3
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Właściwe organy przedstawiają uzasadnienie swoich środków egzekucyjnych.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2017
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 4
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Środki nadzorcze muszą być skuteczne, odstraszające i proporcjonalne,	***skreśla się***

stosownie do wszystkich okoliczności każdego indywidualnego przypadku. Przed przyjęciem środka nadzorczego właściwe organy informują unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej o swoich wstępnych ustaleniach i zapewniają unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej rozsądny czas na przedstawienie uwag.

Or. en

Poprawka 2018
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Środki nadzorcze muszą być skuteczne, odstraszające i proporcjonalne, stosownie do wszystkich okoliczności każdego indywidualnego przypadku. Przed przyjęciem środka nadzorczego właściwe organy informują unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej o swoich wstępnych ustaleniach i zapewniają unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej rozsądny czas na przedstawienie uwag.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2019
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Środki nadzorcze muszą być	***skreśla się***

skuteczne, odstraszające i proporcjonalne, stosownie do wszystkich okoliczności każdego indywidualnego przypadku. Przed przyjęciem środka nadzorczego właściwe organy informują unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej o swoich wstępnych ustaleniach i zapewniają unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej rozsądny czas na przedstawienie uwag.

Or. en

Uzasadnienie

Zbędne – wymogi dotyczące proporcjonalności i uprzedniego powiadomienia są objęte ogólnymi zasadami określonymi w art. 31 ust. 1c i standardowymi unijnymi zasadami postępowania administracyjnego.

Poprawka 2020
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Środki nadzorcze muszą być skuteczne, odstraszające i proporcjonalne, stosownie do wszystkich okoliczności każdego indywidualnego przypadku. Przed przyjęciem środka nadzorczego właściwe organy informują unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej o swoich wstępnych ustaleniach i zapewniają ***unijnym*** operatorom infrastruktury kosmicznej ***rozsądny czas*** na przedstawienie uwag.	4. Środki nadzorcze muszą być skuteczne, odstraszające i proporcjonalne, stosownie do wszystkich okoliczności każdego indywidualnego przypadku. Przed przyjęciem środka nadzorczego właściwe organy informują unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej o swoich wstępnych ustaleniach i zapewniają operatorom infrastruktury kosmicznej ***30 dni roboczych*** na przedstawienie uwag.

Or. en

Poprawka 2021
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy były uprawnione do wnoszenia spraw dotyczących naruszenia niniejszego rozporządzenia bezpośrednio do organu wymiaru sprawiedliwości oraz by same były uprawnione do uczestnictwa we wszystkich rodzajach postępowań sądowych dotyczących egzekwowania niniejszego rozporządzenia, w tym przez wnoszenie odwołań.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2022
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy były uprawnione do wnoszenia spraw dotyczących naruszenia niniejszego rozporządzenia bezpośrednio do organu wymiaru sprawiedliwości oraz by same były uprawnione do uczestnictwa we wszystkich rodzajach postępowań sądowych dotyczących egzekwowania niniejszego rozporządzenia, w tym przez wnoszenie odwołań.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Przepis dotyczący bezpośredniego egzekwowania prawa przez organ sądowy został włączony do ogólnego prawa do ubiegania się o kontrolę sądową decyzji Agencji i właściwych organów na podstawie zmienionego rozdziału dotyczącego egzekwowania prawa.

Poprawka 2023
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 5
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy były uprawnione do wnoszenia spraw dotyczących naruszenia niniejszego rozporządzenia bezpośrednio do organu wymiaru sprawiedliwości oraz by same były uprawnione do uczestnictwa we wszystkich rodzajach postępowań sądowych dotyczących egzekwowania niniejszego rozporządzenia, w tym przez wnoszenie odwołań.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2024
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie korzystające z możliwości, o której mowa w art. 8 ust. 1 lit. a), zapewniają, aby organy ***publiczne*** wyznaczały, oceniały i monitorowały wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych oraz aby notyfikowały je Komisji zgodnie z art. 33.	1. Państwa członkowskie korzystające z możliwości, o której mowa w art. 8 ust. 1 lit. a), zapewniają, aby ***właściwe*** organy wyznaczały, oceniały i monitorowały wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych oraz aby notyfikowały je Komisji zgodnie z art. 33.

Or. en

Poprawka 2025

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby organ ***publiczny***, o którym mowa w ust. 1:	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby ***właściwy*** organ, o którym mowa w ust. 1:

Or. en

Poprawka 2026
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) był zorganizowany i zarządzany w taki sposób, aby nie dopuścić do wystąpienia konfliktu interesów z działaniami w zakresie oceny technicznej prowadzonymi przez wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych;	a) był zorganizowany i zarządzany w taki sposób, aby nie dopuścić do wystąpienia konfliktu interesów z działaniami w zakresie oceny technicznej prowadzonymi przez ***niezależne*** wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych;

Or. ro

Uzasadnienie

Niezależność ekspertów uczestniczących w różnych fazach lub etapach poprzedzających wyniesienie obiektu kosmicznego ma zasadnicze znaczenie dla prawidłowego przebiegu danego działania.

Poprawka 2027
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) dysponował odpowiednią ***liczbą pracowników*** do wykonywania ***swoich zadań***.	c) dysponował odpowiednią ***wiedzą fachową, zasobami finansowymi i ludzkimi, zdolnościami operacyjnymi i uprawnieniami niezbędnymi*** do wykonywania ***zadań na podstawie niniejszego artykułu***.

Or. en

Poprawka 2028
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 33	***skreśla się***
Proces notyfikacji	
1. Państwa członkowskie notyfikują Komisji wszystkie wyznaczone wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych ustanowione na ich terytorium. Do celów tej notyfikacji korzystają one z systemu informacyjnego NANDO dotyczącego organizacji notyfikowanych i wyznaczonych zgodnie z nowym podejściem.	
2. Państwo członkowskie może notyfikować Komisji wyłącznie wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych, które spełniają wymogi określone w art. 35.	
3. Do notyfikacji, o której mowa w ust. 1, załącza się:	
a) wszystkie szczegółowe informacje dotyczące działań związanych z oceną techniczną przeprowadzonych w odniesieniu do kwestii objętych niniejszym rozporządzeniem, wszelkie odpowiednie moduły oceny wskazujące, które procesy, usługi lub produkty należą do kwestii objętych zakresem niniejszego	

rozporządzenia; oraz

b) stosowne poświadczenie kompetencji.

4. W przypadku gdy podstawy notyfikacji nie stanowi certyfikat akredytacji, o którym mowa w art. 34 ust. 5 lit. b), państwa członkowskie przedkładają Komisji i pozostałym państwom członkowskim dowody w postaci dokumentów poświadczających kompetencje danego wykwalifikowanego organu technicznego ds. działań kosmicznych oraz zapewniają systematyczne monitorowanie tego organu i dalsze spełnianie przez niego wymogów określonych w art. 35.

5. Organ może prowadzić działalność jako wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych, pod warunkiem że Komisja lub państwo członkowskie nie zgłosiły zastrzeżeń w terminie dwóch miesięcy od daty notyfikacji, w przypadku gdy notyfikacja obejmuje certyfikat akredytacji, o którym mowa w art. 34 ust. 5 lit. b), lub w terminie trzech miesięcy od daty notyfikacji, w przypadku gdy notyfikacja obejmuje dokumentację potwierdzającą, o której mowa w art. 34 ust. 6.

Or. en

Uzasadnienie

Skreśla się procedurę notyfikowania wykwalifikowanego organu technicznego w wyniku wyznaczenia ESA jako pojedynczego wykwalifikowanego organu technicznego na podstawie art. 8. Nie ma już wielu krajowych wykwalifikowanych organów technicznych podlegających notyfikacji.

Poprawka 2029
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Proces notyfikacji	Proces notyfikacji ***wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych***

Or. en

Poprawka 2030
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Państwa członkowskie notyfikują*** Komisji ***wszystkie wyznaczone wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych ustanowione na ich terytorium. Do celów tej notyfikacji*** korzystają ***one*** z systemu informacyjnego NANDO dotyczącego organizacji notyfikowanych i wyznaczonych zgodnie z nowym podejściem.	1. ***Do celów notyfikowania*** Komisji ***wyznaczonych wykwalifikowanych organów technicznych państwa członkowskie*** korzystają one z systemu informacyjnego NANDO dotyczącego organizacji notyfikowanych i wyznaczonych zgodnie z nowym podejściem.

Or. en

Poprawka 2031
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Państwo członkowskie ***może notyfikować*** Komisji wyłącznie wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych, które spełniają wymogi określone w art. 35.	2. Państwo członkowskie ***notyfikuje*** Komisji wyłącznie wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych, które spełniają wymogi określone w art. 35.

Or. en

Poprawka 2032
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 4
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W przypadku gdy podstawy notyfikacji nie stanowi certyfikat akredytacji, o którym mowa w art. 34 ust. 5 lit. b), państwa członkowskie przedkładają Komisji i pozostałym państwom członkowskim dowody w postaci dokumentów poświadczających kompetencje danego wykwalifikowanego organu technicznego ds. działań kosmicznych oraz zapewniają systematyczne monitorowanie tego organu i dalsze spełnianie przez niego wymogów określonych w art. 35.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2033
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 5
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Organ może prowadzić działalność jako wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych, pod warunkiem że Komisja lub państwo członkowskie nie zgłosiły zastrzeżeń w terminie dwóch miesięcy od daty notyfikacji, w przypadku gdy notyfikacja obejmuje certyfikat	***skreśla się***

akredytacji, o którym mowa w art. 34 ust. 5 lit. b), lub w terminie trzech miesięcy od daty notyfikacji, w przypadku gdy notyfikacja obejmuje dokumentację potwierdzającą, o której mowa w art. 34 ust. 6.

Or. en

Poprawka 2034
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	skreśla się

Or. en

Uzasadnienie

Skreślenie w konsekwencji – przepisy mające zastosowanie do wyznaczonych przez państwa członkowskie wykwalifikowanych organów technicznych nie są już potrzebne.

Poprawka 2035
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy podmiot zamierza przeprowadzić oceny techniczne w odniesieniu do jednej lub kilku kwestii objętych tytułem IV rozdziały I–V, składa wniosek do właściwego organu, o którym mowa w art. 32, w państwie członkowskim, w którym ma siedzibę, o wyznaczenie go jako wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych.	1. W przypadku gdy podmiot zamierza przeprowadzić oceny techniczne w odniesieniu do jednej lub kilku kwestii objętych tytułem IV rozdziały I–V, składa wniosek do właściwego organu, o którym mowa w art. 32, w państwie członkowskim, w którym ma siedzibę, o wyznaczenie go jako wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych ***na okres będący przedmiotem wniosku***.

Or. ro

Poprawka 2036
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy podmiot zamierza przeprowadzić oceny techniczne w odniesieniu do jednej lub kilku kwestii objętych tytułem IV rozdziały I–V, składa wniosek do właściwego organu, o którym mowa w art. 32, w państwie członkowskim, w którym ma siedzibę, o wyznaczenie go jako wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych.	1. W przypadku gdy podmiot zamierza przeprowadzić oceny techniczne w odniesieniu do jednej lub kilku kwestii objętych tytułem IV rozdziały I–V, składa wniosek do ***odpowiedniego*** właściwego organu, o którym mowa w art. 32, w państwie członkowskim, w którym ma siedzibę, o wyznaczenie go jako wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych.

Or. en

Poprawka 2037
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 3
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Wykonując swoje zadania w zakresie udzielania zezwoleń i nadzoru, o których mowa w art. 28 ust. 1, właściwe organy należycie uwzględniają oceny techniczne przeprowadzone przez jednostki i organy, o których mowa w ust. 2, oraz zapewniają konwergencję praktyk nadzorczych z organami, o których mowa w art. 8 dyrektywy (UE) 2022/2555.	***skreśla się***

Państwa członkowskie zapewniają – za pomocą mechanizmów i protokołów – ścisłą koordynację między takimi organami a właściwymi organami wyznaczonymi na podstawie art. 28 ust. 1 niniejszego rozporządzenia.	

Or. en

Poprawka 2038
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wykonując swoje zadania w zakresie udzielania zezwoleń i nadzoru, o których mowa w art. 28 ust. 1, właściwe organy należycie uwzględniają oceny techniczne przeprowadzone przez jednostki i organy, o których mowa w ust. 2, oraz zapewniają konwergencję praktyk nadzorczych z organami, o których mowa w art. 8 dyrektywy (UE) 2022/2555.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2039
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie zapewniają – za pomocą mechanizmów i protokołów – ścisłą koordynację między takimi organami a właściwymi organami	***skreśla się***

wyznaczonymi na podstawie art. 28 ust. 1 niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Poprawka 2040
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. ***Podmioty, o których mowa w ust. 1, wskazują, w odniesieniu do których kwestii objętych*** tytułem IV ***rozdziały I–V składany jest wniosek o wyznaczenie jako*** wykwalifikowany organ techniczny ***ds. działań kosmicznych***, oraz***:***	5. ***We wniosku wskazuje się kwestie objęte*** tytułem IV***, w odniesieniu do których wnioskuje się o wyznaczenie. Do wniosku dołącza się opis działań w zakresie oceny technicznej, które mają zostać przeprowadzone, oraz certyfikat akredytacji, jeżeli istnieje, wydany przez krajową jednostkę akredytującą, potwierdzający, że krajowy*** wykwalifikowany organ techniczny ***spełnia wymogi określone w art. 35.*** ***Do wniosku załącza się również wszelkie ważne dokumenty dotyczące obowiązującego wyznaczenia – na podstawie innego unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego – występującej z wnioskiem krajowego wykwalifikowanego organu technicznego.***

Or. en

Poprawka 2041
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5 – wprowadzenie
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Podmioty, o których mowa w ust. 1, wskazują, w odniesieniu do których kwestii objętych tytułem IV rozdziały I–V składany jest wniosek o wyznaczenie jako wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych, ***oraz:***	5. Podmioty, o których mowa w ust. 1, wskazują, w odniesieniu do których kwestii objętych tytułem IV rozdziały I–V składany jest wniosek o wyznaczenie jako wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych, ***i potwierdzają to niezbędnym certyfikatem akredytacji.***

Or. en

Poprawka 2042
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5 – litera a
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) przedstawiają opis wszystkich działań w zakresie oceny technicznej, które mają zostać przeprowadzone;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2043
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) przedstawiają opis wszystkich działań w zakresie oceny technicznej, które mają zostać przeprowadzone;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2044
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) przedstawiają opis wszystkich działań w zakresie oceny technicznej, które mają zostać przeprowadzone;	a) przedstawiają opis wszystkich działań w zakresie oceny technicznej, które mają zostać przeprowadzone***, a także okres będący przedmiotem wniosku o zezwolenie***;

Or. ro

Uzasadnienie

Wszelkie działania w przestrzeni kosmicznej muszą być ograniczone w czasie, aby można je było skutecznie zorganizować.

Poprawka 2045
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5 – litera b
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wskazują wszelkie certyfikaty akredytacji, o ile takie istnieją, wydane przez krajową jednostkę akredytującą, które poświadczają, że dana jednostka spełnia wymogi określone w art. 35;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2046
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wskazują wszelkie certyfikaty akredytacji, o ile takie istnieją, wydane przez krajową jednostkę akredytującą, które poświadczają, że dana jednostka spełnia wymogi określone w art. 35;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2047
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5 – litera c
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) określają, stosownie do przypadku, ważny dokument zawierający dowody potwierdzające wyznaczenie wnioskodawcy jako jednostki notyfikowanej na podstawie odpowiedniego unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2048
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

c) określają, stosownie do przypadku, ważny dokument zawierający dowody potwierdzające wyznaczenie wnioskodawcy jako jednostki notyfikowanej na podstawie odpowiedniego unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2049
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) określają, stosownie do przypadku, ważny dokument zawierający dowody potwierdzające wyznaczenie wnioskodawcy jako jednostki notyfikowanej na podstawie odpowiedniego unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.	c) określają, stosownie do przypadku, ważny dokument zawierający dowody potwierdzające wyznaczenie wnioskodawcy jako jednostki notyfikowanej na podstawie odpowiedniego unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego ***oraz definiujący okres, którego dotyczy zezwolenie***.

Or. ro

Uzasadnienie

Wszelkie działania w przestrzeni kosmicznej lub przygotowania do wyniesienia obiektu w przestrzeń kosmiczną muszą być ograniczone w czasie, aby można było je skutecznie zorganizować.

Poprawka 2050
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 6
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. W przypadku gdy wnioskodawca nie może przedstawić certyfikatu akredytacji, o którym mowa w ust. 5 ***lit. b)***, przedstawia on organowi, o którym mowa w art. 32, wszystkie dokumenty potwierdzające, które umożliwiają temu organowi przeprowadzenie weryfikacji lub prowadzenie systematycznego monitorowania w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 35.	6. W przypadku gdy wnioskodawca nie może przedstawić certyfikatu akredytacji, o którym mowa w ust. 5, przedstawia on organowi, o którym mowa w art. 32, wszystkie dokumenty potwierdzające, które umożliwiają temu organowi przeprowadzenie weryfikacji lub prowadzenie systematycznego monitorowania w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 35.

Or. en

Poprawka 2051
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. W przypadku gdy wnioskodawca nie może przedstawić certyfikatu akredytacji, o którym mowa w ust. 5 ***lit. b)***, przedstawia on organowi, o którym mowa w art. 32, wszystkie dokumenty potwierdzające, które umożliwiają temu organowi przeprowadzenie weryfikacji lub prowadzenie systematycznego monitorowania w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 35.	6. W przypadku gdy wnioskodawca nie może przedstawić certyfikatu akredytacji, o którym mowa w ust. 5, przedstawia on organowi, o którym mowa w art. 32, wszystkie dokumenty potwierdzające, które umożliwiają temu organowi przeprowadzenie weryfikacji lub prowadzenie systematycznego monitorowania w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 35.

Or. en

Poprawka 2052
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Jeżeli spełnione są warunki określone w ust. 5, organ, o którym mowa w art. 32, podejmuje pozytywną decyzję w sprawie wniosku. O decyzji powiadamia się organ techniczny, właściwe organy zainteresowanego państwa członkowskiego oraz Komisję.	8. Jeżeli spełnione są warunki określone w ust. 5 ***i w art. 35***, organ, o którym mowa w art. 32, podejmuje pozytywną decyzję w sprawie wniosku. O decyzji ***niezwłocznie*** powiadamia się organ techniczny, właściwe organy zainteresowanego państwa członkowskiego oraz Komisję.

Or. en

Poprawka 2053
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 35	***skreśla się***
Wymogi wobec wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych	
1. Wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych spełniają wymogi określone w załączniku IX pkt 1.	
2. W przypadku gdy prowadzone są działania w zakresie oceny technicznej w odniesieniu do tytułu IV rozdział III, wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych spełnia, oprócz obowiązku, o którym mowa w ust. 1, wymogi określone w załączniku IX pkt 2.	
3. Wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych prowadzące działania w zakresie oceny technicznej w odniesieniu do tytułu IV rozdziały I i V są organami publicznymi.	
4.	

Wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych, który zleca zadania związane z oceną techniczną, odpowiednio informuje o tym organ, o którym mowa w art. 32, i zapewnia, aby jego podwykonawca spełniał wymogi, o których mowa w ust. 1 i 2.

Wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych przechowują do dyspozycji organu, o którym mowa w art. 32, wszelkie dokumenty związane z oceną kwalifikacji podwykonawcy oraz pracami wykonywanymi przez tego podwykonawcę.

Or. en

Poprawka 2054
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych spełniają wymogi określone w załączniku IX pkt 1.	1. Wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych spełniają wymogi określone w załączniku IX pkt 1.
	Jeżeli wykwalifikowanym organem technicznym jest Europejska Agencja Kosmiczna i jest to uznane na podstawie art. 108, wymogi te stosuje się mutatis mutandis, z uwzględnieniem odnośnych ram instytucjonalnych.

Or. en

Uzasadnienie

Na zasadzie odstępstwa ESA jako organizacja międzynarodowa jest zwolniona z określonego w załączniku IX pkt 1.1 wymogu ustanowienia na podstawie prawa krajowego; spełnia ona wymogi dotyczące kompetencji merytorycznych i niezależności, ale nie w drodze ustanowienia na podstawie prawa krajowego. Odstępstwo jest niezbędne i nie zagraża niezależności ani bezstronności oceny.

Poprawka 2055
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych spełniają wymogi określone w załączniku IX pkt 1.	1. Wykwalifikowane organy techniczne ds. działań kosmicznych ***mają siedzibę w państwie członkowskim i*** spełniają wymogi określone w załączniku IX pkt 1.

Or. en

Poprawka 2056
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przypadku gdy prowadzone są działania w zakresie oceny technicznej w odniesieniu do tytułu IV rozdział III, wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych spełnia, oprócz obowiązku, o którym mowa w ust. 1, wymogi określone w załączniku IX pkt 2.	2. W przypadku gdy prowadzone są działania w zakresie oceny technicznej w odniesieniu do tytułu IV rozdział III, wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych spełnia, oprócz obowiązku, o którym mowa w ust. 1 ***niniejszego artykułu***, wymogi określone w załączniku IX pkt 2.

Or. en

Poprawka 2057
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 36

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 36	***skreśla się***
Numery identyfikacyjne	
Komisja nadaje każdemu wykwalifikowanemu organowi technicznemu ds. działań kosmicznych numer identyfikacyjny i udostępnia publicznie wykaz wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych w Unii, ich numery identyfikacyjne oraz kwestie objęte tytułem IV, w odniesieniu do których organy te zostały notyfikowane.	

Or. en

Uzasadnienie

Skreśla się system nadawania numerów identyfikacyjnych wykwalifikowanym organom technicznym – istnieje tylko jeden wykwalifikowany organ techniczny (ESA).

Poprawka 2058
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 36 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja nadaje każdemu wykwalifikowanemu organowi technicznemu ds. działań kosmicznych numer identyfikacyjny i udostępnia publicznie wykaz wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych w Unii, ich numery identyfikacyjne oraz kwestie objęte tytułem IV, w odniesieniu do których organy te zostały notyfikowane.	Komisja nadaje każdemu wykwalifikowanemu organowi technicznemu ds. działań kosmicznych numer identyfikacyjny i udostępnia publicznie ***– za pośrednictwem łatwo przeszukiwalnego portalu internetowego –*** wykaz wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych w Unii, ich numery identyfikacyjne***, dane kontaktowe*** oraz kwestie objęte tytułem IV, w odniesieniu do których organy te zostały notyfikowane.

Or. en

Poprawka 2059
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 37 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Organ, o którym mowa w art. 32, w stosownym przypadku ogranicza, zawiesza lub cofa notyfikację wykwalifikowanego organu technicznego ds. działań kosmicznych, który przestał spełniać wymogi określone w art. 35 lub nie wypełnia swoich obowiązków. Organ ten informuje o tym odpowiednio Komisję i pozostałe państwa członkowskie.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja – skreśla się ograniczenie/zawieszenie/cofnięcie notyfikacji wykwalifikowanego organu technicznego przez organ krajowy, gdyż nie istnieje już krajowy system notyfikacji.

Poprawka 2060
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 37 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W razie ograniczenia, zawieszenia lub cofnięcia notyfikacji lub w przypadku zaprzestania działalności przez wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych mający siedzibę na terytorium państwa członkowskiego dane państwo członkowskie podejmuje odpowiednie kroki w celu przekazania dokumentacji tego wykwalifikowanego organu technicznego ds. działań kosmicznych innemu wykwalifikowanemu organowi technicznemu ds. działań kosmicznych lub, jeżeli nie jest to	2. W razie ograniczenia, zawieszenia lub cofnięcia notyfikacji lub w przypadku zaprzestania działalności przez wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych mający siedzibę na terytorium państwa członkowskiego dane państwo członkowskie podejmuje odpowiednie kroki w celu przekazania dokumentacji tego wykwalifikowanego organu technicznego ds. działań kosmicznych innemu wykwalifikowanemu organowi technicznemu ds. działań kosmicznych lub, jeżeli nie jest to

możliwe, Agencji lub organizacji międzynarodowej, o której mowa w art. 8 ust. 1 lit. ***b***).	możliwe, Agencji lub organizacji międzynarodowej, o której mowa w art. 8 ust. 1 lit. ***c***).

Or. en

Poprawka 2061
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 38

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 38	***skreśla się***
Odwołanie się od decyzji wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych	
Państwa członkowskie zapewniają możliwość odwołania się od decyzji wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych.	

Or. en

Uzasadnienie

Konsekwencja – skreśla się odwołanie od decyzji wykwalifikowanych organów technicznych wyznaczonych na szczeblu krajowym, gdyż skreślono krajowy system wyznaczania.

Poprawka 2062
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 38
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 38

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 38	***skreśla się***
Odwołanie się od decyzji wykwalifikowanych organów	

technicznych ds. działań kosmicznych

Państwa członkowskie zapewniają możliwość odwołania się od decyzji wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych.

Or. en

Poprawka 2063
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 38

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 38	***skreśla się***
Odwołanie się od decyzji wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych	
Państwa członkowskie zapewniają możliwość odwołania się od decyzji wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych.	

Or. en

Poprawka 2064
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 38 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie zapewniają możliwość odwołania się od decyzji wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych.	Państwa członkowskie zapewniają możliwość odwołania się od decyzji wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych***, zgodnie z przepisami i w terminie na to przewidzianym***.

Or. ro

Poprawka 2065
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 39 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Koordynacja wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych	***Wspieranie*** wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych

Or. en

Poprawka 2066
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 39 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Koordynacja ***wykwalifikowanych organów technicznych ds.*** działań ***kosmicznych***	Koordynacja działań ***w zakresie oceny technicznej***

Or. en

Uzasadnienie

Odzwierciedlenie zmienioną architekturę – Komisja i Agencja koordynują prace w zakresie oceny technicznej w całym systemie.

Poprawka 2067
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 39 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja ***umożliwia*** odpowiednią koordynację ***wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych w***	Komisja ***i Agencja zapewniają*** odpowiednią koordynację ***– do celów ocen technicznych na podstawie niniejszego***

***całej Unii**, **w tym poprzez ustanowienie sektorowych grup wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych**.*	***rozporządzenia – między wykwalifikowanym organem technicznym, o którym mowa w art. 8 ust. 1, właściwymi organami państw członkowskich oraz, w stosownych przypadkach, krajowymi agencjami kosmicznymi lub publicznymi jednostkami technicznymi wspierającymi wykwalifikowany organ techniczny na podstawie art. 8 ust. 1a**.*

Or. en

Uzasadnienie

Komisja i Agencja zapewniają koordynację między ESA jako wykwalifikowanym organem technicznym a właściwymi organami krajowymi do celów ocen technicznych. Dzięki temu istnieje interfejs między scentralizowaną oceną ESA a krajową strukturą nadzoru, co zapewnia przepływ informacji w obu kierunkach.

Poprawka 2068
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 39 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja ***umożliwia odpowiednią koordynację*** wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych w całej Unii, w tym poprzez ustanowienie sektorowych grup wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych.	Komisja ***wspiera działania*** wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych w całej Unii, w tym poprzez ustanowienie sektorowych grup wykwalifikowanych organów technicznych ds. działań kosmicznych.

Or. en

Poprawka 2069
Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Pascale Piera, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay, Marion Maréchal

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 39 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Europejską Agencję Kosmiczną (ESA) zaprasza się do udziału w odpowiednich grupach sektorowych i sieciach ekspertów, które wspierają wdrażanie niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Poprawka 2070
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Agencja wykonuje następujące zadania w odniesieniu do wymogów określonych w tytułach II–VI niniejszego rozporządzenia:	1. ***Agencja odpowiada za techniczne, operacyjne i administracyjne aspekty realizacji unijnej polityki kosmicznej. Czuwa nad tym, aby wdrażanie było spójne i zgodne z ustalonymi celami, bez uszczerbku dla kompetencji instytucji Unii w tworzeniu polityki kosmicznej. W tym celu Agencja*** wykonuje następujące zadania w odniesieniu do wymogów określonych w tytułach II–VI niniejszego rozporządzenia:

Or. fr

Poprawka 2071
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Agencja wykonuje następujące zadania w odniesieniu do ***wymogów określonych w tytułach II–VI*** niniejszego	1. Agencja wykonuje następujące zadania w odniesieniu do niniejszego rozporządzenia:

rozporządzenia:

Or. en

Poprawka 2072
Andi Cristea

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) przeprowadza oceny techniczne umożliwiające Komisji podejmowanie decyzji dotyczących udzielania zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej obsługującym aktywa będące własnością Unii i bieżącego nadzoru nad nimi oraz dotyczących rejestracji operatorów z państw trzecich i bieżącego nadzoru nad nimi;	a) przeprowadza oceny techniczne umożliwiające Komisji podejmowanie decyzji dotyczących udzielania zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej obsługującym aktywa będące własnością Unii i bieżącego nadzoru nad nimi oraz dotyczących rejestracji operatorów z państw trzecich i bieżącego nadzoru nad nimi***, a także zapewnia zgodność dostępu do danych i postępowania z danymi z mającym zastosowaniem prawem;*** ***na nowo ustanawia protokoły integracji danych o świadomości sytuacyjnej w przestrzeni kosmicznej pochodzących od certyfikowanych europejskich dostawców przemysłowych w publicznych systemach ruchu na orbicie i mechanizmach ostrzegania dotyczących zdarzeń wymagających wzmożonej obserwacji;***

Or. en

Poprawka 2073
Massimiliano Salini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) przeprowadza oceny techniczne umożliwiające Komisji podejmowanie	a) przeprowadza oceny techniczne umożliwiające Komisji podejmowanie

decyzji dotyczących udzielania zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej obsługującym aktywa będące własnością Unii i bieżącego nadzoru nad nimi oraz dotyczących rejestracji operatorów z państw trzecich i bieżącego nadzoru nad nimi;	decyzji dotyczących udzielania zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej obsługującym aktywa będące własnością Unii i bieżącego nadzoru nad nimi oraz dotyczących rejestracji operatorów z państw trzecich i bieżącego nadzoru nad nimi***, aby umożliwić Komisji wspieranie zbieżności podejść nadzorczych oraz stwierdzanie zgodności na podstawie art. 43***;

Or. en

Poprawka 2074
Virgil-Daniel Popescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) przeprowadza oceny techniczne umożliwiające Komisji podejmowanie decyzji dotyczących udzielania zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej obsługującym aktywa będące własnością Unii i bieżącego nadzoru nad nimi oraz dotyczących rejestracji operatorów z państw trzecich i bieżącego nadzoru nad nimi;	a) przeprowadza oceny techniczne umożliwiające Komisji podejmowanie decyzji dotyczących udzielania zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej obsługującym aktywa będące własnością Unii i bieżącego nadzoru nad nimi oraz dotyczących rejestracji operatorów z państw trzecich i bieżącego nadzoru nad nimi***, aby umożliwić Komisji wspieranie zbieżności podejść nadzorczych oraz stwierdzanie zgodności na podstawie art. 43***;

Or. en

Poprawka 2075
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***przeprowadza oceny techniczne***	a) ***wydaje zezwolenia EUSA*** unijnym

umożliwiające Komisji podejmowanie decyzji dotyczących udzielania zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej ***obsługującym aktywa będące własnością Unii*** i ***bieżącego nadzoru nad nimi*** oraz ***dotyczących rejestracji operatorów z państw trzecich i bieżącego nadzoru nad nimi***;	operatorom infrastruktury kosmicznej ***zgodnie z art. 6*** i ***7*** oraz ***rejestruje odpowiednie dozwolone działania kosmiczne w URSA***;

Or. en

Uzasadnienie

Głównym zadaniem Agencji jest obecnie bezpośrednie wydawanie zezwoleń EUSA i rejestracja operatorów posiadających zezwolenie w URSA. Zgodnie z tekstem Komisji Agencja prowadziła prace przygotowawcze i przedstawiała propozycje Komisji; zgodnie ze zmienionym przepisem Agencja staje się decydentem, spójnie ze standardowymi modelami funkcjonowania agencji unijnych (EASA, EMA) i z wymogami dotyczącymi efektywności systemu pojedynczego punktu kontaktowego EUSA.

Poprawka 2076
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) przeprowadza oceny techniczne umożliwiające Komisji podejmowanie decyzji dotyczących udzielania zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej obsługującym aktywa będące własnością Unii i bieżącego nadzoru nad nimi oraz dotyczących rejestracji operatorów z państw trzecich i bieżącego nadzoru nad nimi;	a) przeprowadza oceny techniczne umożliwiające Komisji podejmowanie decyzji dotyczących udzielania zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej obsługującym aktywa będące własnością Unii i bieżącego nadzoru nad nimi oraz dotyczących rejestracji operatorów ***infrastruktury kosmicznej*** z państw trzecich i bieżącego nadzoru nad nimi;

Or. en

Poprawka 2077

András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera a
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) przeprowadza oceny techniczne umożliwiające Komisji podejmowanie decyzji dotyczących udzielania zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej obsługującym aktywa będące własnością Unii i bieżącego nadzoru nad nimi oraz dotyczących rejestracji operatorów z państw trzecich ***i bieżącego nadzoru nad nimi***;	a) przeprowadza oceny techniczne umożliwiające Komisji podejmowanie decyzji dotyczących udzielania zezwoleń unijnym operatorom infrastruktury kosmicznej obsługującym aktywa będące własnością Unii i bieżącego nadzoru nad nimi oraz dotyczących rejestracji operatorów z państw trzecich;

Or. en

Poprawka 2078
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***przeprowadza – na wniosek – oceny techniczne***, ***o których mowa w art. 8 ust. 1 lit. c)***;	b) ***wydaje zezwolenia EUSA, w tym podmiotom***, ***którym powierzono realizację lub obsługę aktywów będących własnością Unii, zgodnie z art. 6, 7 i 11***;

Or. en

Uzasadnienie

Zezwolenia EUSA obejmują operatorów, którym powierzono aktywa będące własnością Unii (operatorzy programów unijnych). Wszystkie zezwolenia – zarówno dla operatorów komercyjnych, jak i dla operatorów programów unijnych – podlegają temu samemu procesowi prowadzonemu przez Agencję, co eliminuje równoległą ścieżkę decyzyjną Komisji, utrzymaną w tekście Komisji w odniesieniu do aktywów Unii.

Poprawka 2079
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) przeprowadza ***– na wniosek –*** oceny techniczne***, o których mowa w*** art. 8 ust. 1 lit. c);	b) przeprowadza oceny techniczne***, jeżeli została wyznaczona jako wykwalifikowany organ techniczny ds. działań kosmicznych zgodnie z*** art. 8 ust. 1 lit. c);

Or. en

Poprawka 2080
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) przeprowadza – na wniosek – oceny techniczne, o których mowa w art. 8 ust. 1 lit. ***c***);	b) przeprowadza – na wniosek – oceny techniczne, o których mowa w art. 8 ust. 1 lit. ***b***);

Or. en

Poprawka 2081
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) dokonuje, ***na podstawie decyzji Komisji***, rejestracji operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich i organizacji międzynarodowych***, zgodnie z*** art. 17 i 18***;***	c) ***koordynuje z Europejską Agencją Kosmiczną oceny techniczne prowadzone na podstawie art. 8***, ***należycie uwzględnia opinie techniczne ESA***, dokonuje rejestracji operatorów infrastruktury

kosmicznej z państw trzecich i organizacji międzynarodowych ***w URSA na podstawie*** art. 17 i 18 ***oraz na bieżąco nadzoruje tych operatorów.***

Or. en

Uzasadnienie

Koordynacja z ESA w zakresie ocen technicznych, uwzględnianie opinii technicznych ESA, rejestracja operatorów z państw trzecich i organizacji międzynarodowych – rola koordynacyjna Agencji w stosunku do ESA jest wyraźnie określona, dzięki czemu podejmowanie decyzji prawnych przez Agencję i wiedza techniczna ESA funkcjonują jako spójny system, a nie równoległe ścieżki.

Poprawka 2082
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) dokonuje, na podstawie decyzji Komisji, rejestracji operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich i organizacji międzynarodowych, zgodnie z art. 17 i 18;	c) dokonuje, na podstawie decyzji Komisji, rejestracji ***w URSA*** operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich i organizacji międzynarodowych, zgodnie z art. 17 i 18;

Or. en

Poprawka 2083
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ustanawia ***URSO*** i zarządza tym rejestrem zgodnie z art. 24;	d) ustanawia ***URSA*** i zarządza tym rejestrem zgodnie z art. 24;

Or. en

Poprawka 2084
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ustanawia ***URSO*** i zarządza tym rejestrem zgodnie z art. 24;	d) ustanawia ***URSA*** i zarządza tym rejestrem zgodnie z art. 24;

Or. en

Poprawka 2085
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ustanawia ***URSO*** i zarządza tym rejestrem zgodnie z art. 24;	d) ustanawia ***URSA*** i zarządza tym rejestrem zgodnie z art. 24;

Or. en

Poprawka 2086
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) wydaje e-certyfikaty, o których mowa w art. 25 ***ust. 1***;	e) wydaje e-certyfikaty, o których mowa w art. 25***, wszystkim operatorom zarejestrowanym w URSA***;

Or. en

Uzasadnienie

Agencja wydaje certyfikaty elektroniczne wszystkim operatorom zarejestrowanym w URSA – operatorom unijnym (za pośrednictwem EUSA) i operatorom z państw trzecich (za pośrednictwem rejestracji w URSA).

Poprawka 2087
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) wydaje e-certyfikaty, o których mowa w art. 25 ust. 1;	e) wydaje e-certyfikaty, o których mowa w art. 25 ust. 1***, i nimi zarządza***;

Or. en

Poprawka 2088
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) zarządza rejestracją w ***URSO*** oraz, odpowiednio, zawieszeniem lub cofnięciem rejestracji w ***URSO***, zgodnie z art. 22;	f) zarządza rejestracją w ***URSA*** oraz, odpowiednio, zawieszeniem lub cofnięciem rejestracji w ***URSA***, zgodnie z art. 22;

Or. en

Poprawka 2089
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

f) zarządza rejestracją w ***URSO*** oraz, odpowiednio, zawieszeniem lub cofnięciem rejestracji w ***URSO***, zgodnie z art. 22;	f) zarządza rejestracją w ***URSA*** oraz, odpowiednio, zawieszeniem lub cofnięciem rejestracji w ***URSA***, zgodnie z art. 22;

Or. en

Poprawka 2090
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) zarządza rejestracją w ***URSO*** oraz, odpowiednio, zawieszeniem lub cofnięciem rejestracji ***w URSO***, zgodnie z art. 22;	f) zarządza rejestracją w ***URSA*** oraz, odpowiednio, zawieszeniem lub cofnięciem ***takiej*** rejestracji, zgodnie z art. 22;

Or. en

Poprawka 2091
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
g) ustanawia unijną bazę danych kontaktowych na potrzeby wysyłania ostrzeżeń o zdarzeniach wymagających wzmożonej obserwacji i zarządza tą bazą danych, zgodnie z art. 67 ust. 1;	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 2092

Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera g a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ga) zapewnia regularną aktualizację i dokładność zawartych w nim informacji, ustanawia jasne procedury gromadzenia, weryfikacji i dostępu do danych, a także odpowiednie środki bezpieczeństwa i poufności w celu ich ochrony.

Or. ro

Uzasadnienie

Informacje zawarte w dokumentach wymaganych na potrzeby działań kosmicznych muszą być regularnie aktualizowane, ale należy zapewnić bezpieczeństwo wszystkich danych zgodnie z wymogami w tej dziedzinie.

Poprawka 2093
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) składa Komisji sprawozdania ze stosowania uproszczonego zarządzania ryzykiem w całej Unii oraz przedkłada odpowiednie zalecenia zgodnie z art. 79 ust. 3 akapit pierwszy;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2094
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) składa Komisji sprawozdania ze stosowania uproszczonego zarządzania ryzykiem w całej Unii oraz przedkłada odpowiednie zalecenia zgodnie z art. 79 ust. 3 akapit pierwszy;	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Skreśla się, ponieważ skreśla się całe lex specialis dotyczące cyberodporności.

Poprawka 2095
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) składa Komisji sprawozdania ze stosowania uproszczonego zarządzania ryzykiem w całej Unii oraz przedkłada odpowiednie zalecenia zgodnie z art. 79 ust. 3 akapit pierwszy;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2096
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) składa Komisji sprawozdania ze stosowania uproszczonego zarządzania ryzykiem w całej Unii oraz przedkłada odpowiednie zalecenia zgodnie z art. 79 ust. 3 akapit pierwszy;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2097
Andi Cristea

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) składa Komisji sprawozdania ***ze stosowania uproszczonego zarządzania ryzykiem*** w ***całej*** Unii ***oraz przedkłada odpowiednie zalecenia zgodnie z art. 79 ust. 3 akapit pierwszy;***	h) składa Komisji sprawozdania ***dotyczące ryzyka dla bezpieczeństwa, ochrony i środowiska, a także wspomaga właściwe organy krajowe, którym przyznano kompetencje na podstawie rozporządzenia (UE) [odniesienie do rozporządzenia w sprawie monitorowania inwestycji zagranicznych*** w Unii ***zostanie dodane po jego przyjęciu], oraz Komisję w procedurach, o których mowa w art. 95a.***

Or. en

Poprawka 2098
Virgil-Daniel Popescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) składa Komisji sprawozdania ***ze stosowania uproszczonego zarządzania ryzykiem w całej Unii*** oraz ***przedkłada odpowiednie zalecenia zgodnie z art. 79 ust. 3 akapit pierwszy***;	h) składa Komisji sprawozdania ***dotyczące ryzyka dla bezpieczeństwa, ochrony i środowiska*** oraz ***proponuje środki łagodzące***;

Or. en

Poprawka 2099
Massimiliano Salini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) składa Komisji sprawozdania ***ze stosowania uproszczonego zarządzania ryzykiem w całej Unii*** oraz ***przedkłada odpowiednie zalecenia zgodnie z art. 79 ust. 3 akapit pierwszy;***	h) składa Komisji sprawozdania ***dotyczące ryzyka dla bezpieczeństwa, ochrony i środowiska*** oraz ***proponuje środki łagodzące***.

Or. en

Poprawka 2100
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) składa Komisji sprawozdania ze stosowania ***uproszczonego*** zarządzania ryzykiem w całej Unii oraz przedkłada odpowiednie zalecenia zgodnie z art. 79 ust. 3 akapit pierwszy;	h) składa Komisji sprawozdania ze stosowania ***wspomaganego*** zarządzania ryzykiem w całej Unii oraz przedkłada odpowiednie zalecenia zgodnie z art. 79 ust. 3 akapit pierwszy;

Or. fr

Poprawka 2101
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) koordynuje działania unijnej sieci odporności kosmicznej (EUSRN) ustanowionej zgodnie z art. 94 ust. 1 oraz zapewnia obsługę sekretariatu EUSRN;	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Skreśla się, ponieważ skreśla się całe lex specialis.

Poprawka 2102
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) koordynuje działania unijnej sieci odporności kosmicznej (EUSRN) ustanowionej zgodnie z art. 94 ust. 1 oraz zapewnia obsługę sekretariatu EUSRN;	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 2103
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera i a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ia) współpracuje, w stosownych przypadkach, z innymi instytucjami, organami i jednostkami organizacyjnymi Unii, w przypadku gdy działalność tych instytucji, organów i jednostek organizacyjnych Unii obejmuje aspekty techniczne związane z bezpieczeństwem, odpornością i zrównoważeniem środowiskowym działań kosmicznych oraz z rozwojem w dziedzinie badań kosmicznych lub inne istotne kwestie, takie jak wykorzystywanie sztucznej inteligencji podczas prowadzenia działań kosmicznych;

Or. fr

Poprawka 2104

András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera j
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera j

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
j) przyczynia się do utworzenia i utrzymywania ram unijnej etykiety kosmicznej, zgodnie z przepisami tytułu VI rozdział II;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2105
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera j

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
j) przyczynia się do utworzenia i utrzymywania ram unijnej etykiety kosmicznej, zgodnie z przepisami tytułu VI rozdział II;	***skreśla się***

Or. en